CONCEPTRONIC

Multi Language Quick Guide

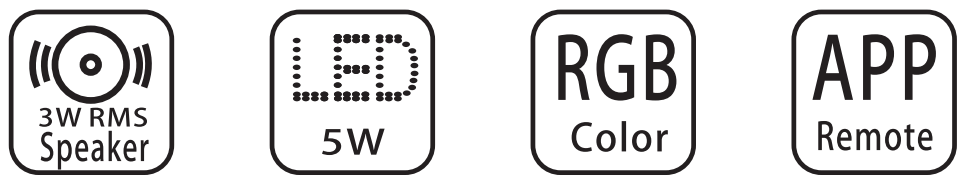
# Smart Wireless Bluetooth Light Bulb Speaker

## CSPKBTSLB



# ENGLISH

**This bulbs a Bluetooth enabled, multicoloured, energy efficient smart LED light which can be controlled through your smart phone or tablet with Android or iOS App.**




## App Setup

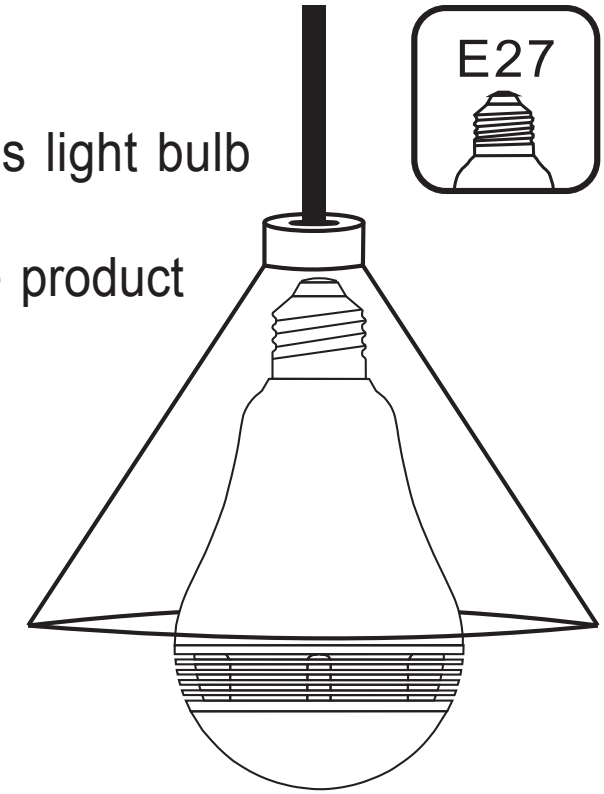
The App works with most Android devices running Android 2.3.3 or higher or compatible Apple devices running iOS 7.0 or higher. Please scan the following related QR code to install the App program.

iOS

Android

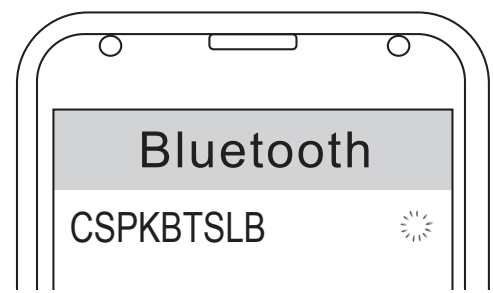
## Install

E27 adapter might be requited if this light bulb does not fit your light fixture.
Please turn power off and screw the product into the E27 lamp socket.



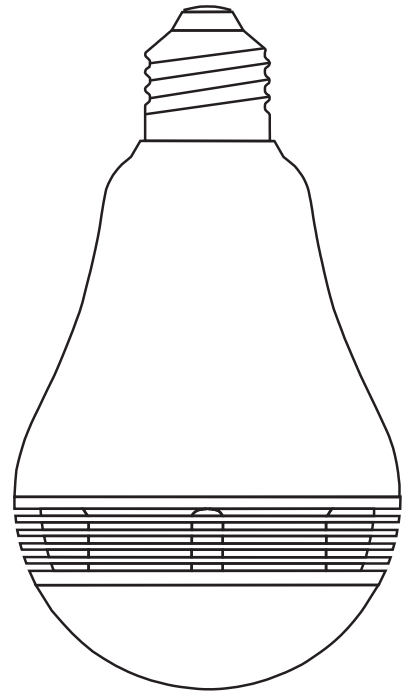

## Pairing

Please according to the following steps to complete the bulb's first pairing:
a. Tum off the bulb
b. Tum on the bulb
c. Initiate the Bluetooth search Interface of mobile device to pair with the bulb within 3 minutes





"Du-Du"

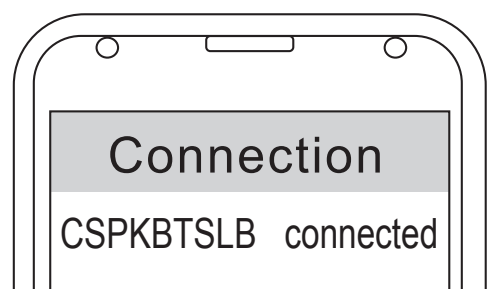


## Connection

1. Bluetooth connection: If the bulb have not connected with other device, you can directly select CSPKBTSLB to connect the Bluetooth.
2. App connection:

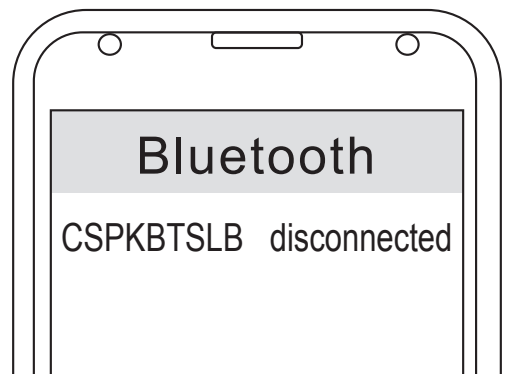
a. For Android system,the App will automatically establish the connection with the bulb when it is started up

b. For iOS system, need to enter the submenu "connection" to establish the connection with the bulb when the App is started up. The bulb will say "Du-Du" after connected.



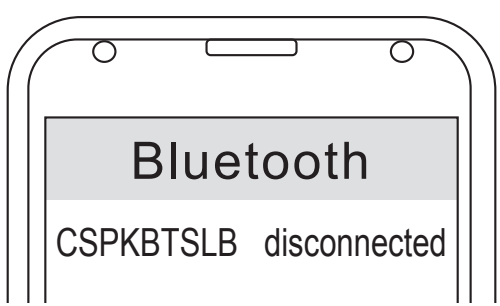
## Disconnection

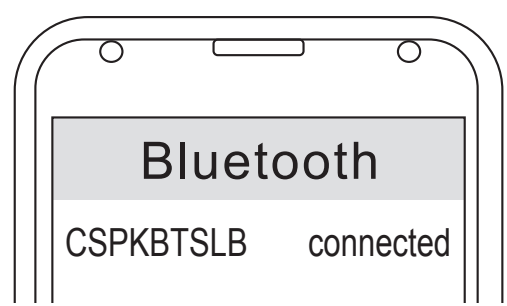
Only need to turn off the bulb or disconnect Bluetooth from your device.

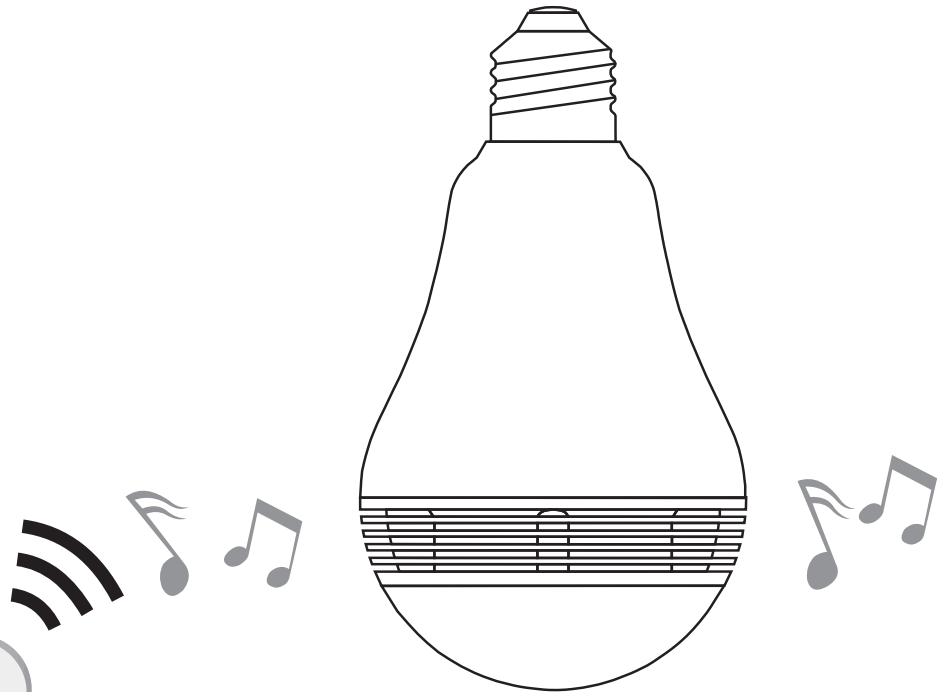


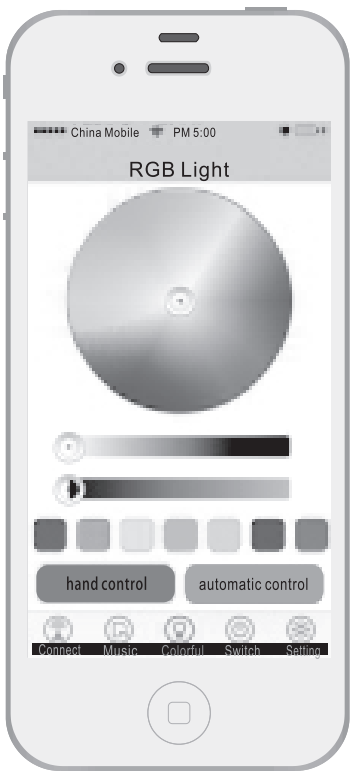

## Switch

When you connect the bulb with another device, please break the existing Bluetooth connection first.








What can the iBulbSpeaker App do?

a. Switch between white and colour light

b. Control the brightness of the light

c. Choose built-in 7 Color or setup the desired colour

d. Play, pause and switch music

e. Turn off the light after a prefixed time

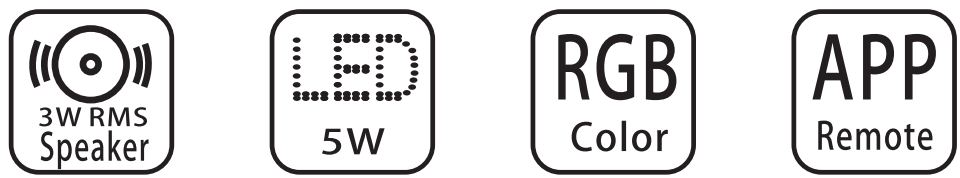
f. Rename device function,such as rename "CSPKBTSLB" as "bedroom light" etc.

# Safety Information

- Not suitable for use totally enclosed housing
- Must not use this bulb with dimmable switches or light fittings
- Please leave the bulb far away from water or moisture
- Please operate the bulb within the nominal mains supply of 85v to 264v AC, 50 or 60Hz.
- Don't place the bulb on hot surfaces
- For safety reasons and under the terms of warranty, none of the enclosed devices should be opened.
- Before replacing, turn off mains power and let lamp cool to avoid electrical shock or burn.

# DEUTSCH

**Dieses Produkt ist ein Bluetooth-fähiger Lautsprecher mit mehrfarbiger intelligenter energieeffizienter LED-Beleuchtung, die per Android- oder iOS-App über Ihr Smartphone oder Tablet gesteuert werden kann.**




## App einrichten

Die App funktioniert mit den meisten Android-Geräten mit Android 2.3.3 oder höher bzw. mit kompatiblen Apple-Geräten mit iOS 7.0 oder höher. Bitte scannen Sie den folgenden relevanten QR-Code zum Installieren der App.

iOS

Android

## Installieren

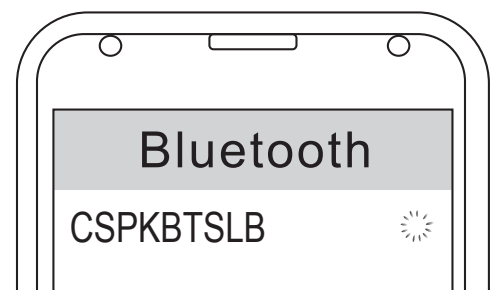
Zur Inbetriebnahme dieser Leuchte in Ihrer vorhandenen Lampe ist unter Umständen ein E27-Adapter erforderlich.
Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und schrauben Sie das Produkt in die E27-Fassung.




## Koppeln

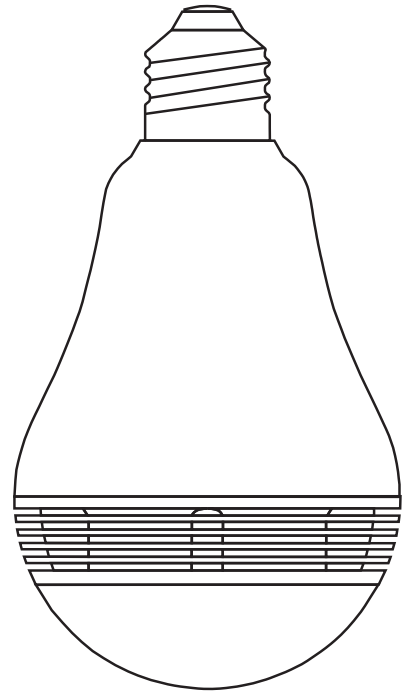
Bitte befolgen Sie die nachstehenden Schritte zur erstmaligen Kopplung der Leuchte:

a. Leuchte abschalten
b. Leuchte einschalten
c. Bluetooth-Suchschnittstelle des Mobilgerätes zur Kopplung mit der Leuchte innerhalb 3 Minuten starten





“Du-Du”

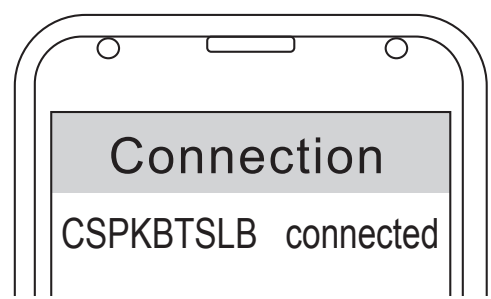


## Verbinden

1. Bluetooth-Verbindung: Falls die Leuchte nicht bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist, können Sie zur Herstellung einer Bluetooth-Verbindung direkt CSPKBTSLB wählen.
2. App-Verbindung:

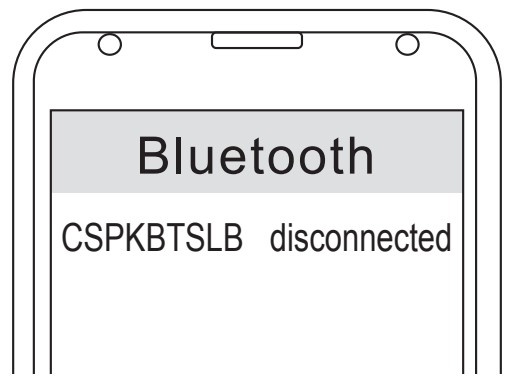
a. Bei Android-Systemen stellt die App beim Starten automatisch eine Verbindung mit der Leuchte her

b. Bei iOS-Systemen müssen Sie nach Starten der App zum Herstellen einer Verbindung zur Leuchte das Untermenü „Verbindung“ aufrufen. Die Leuchte gibt nach dem Verbindungsaufbau „Du-Du“ aus.



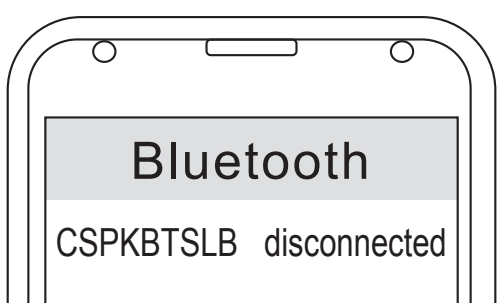
## Trennen

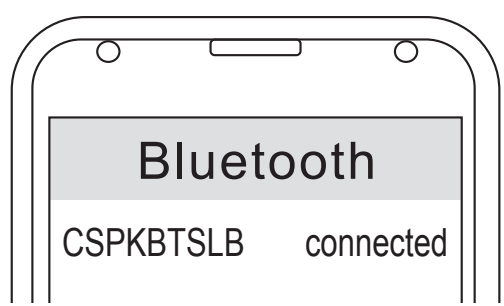
Zum Trennen müssen Sie lediglich die Leuchte abschalten oder die Bluetooth-Funktion Ihres Gerätes ausschalten.

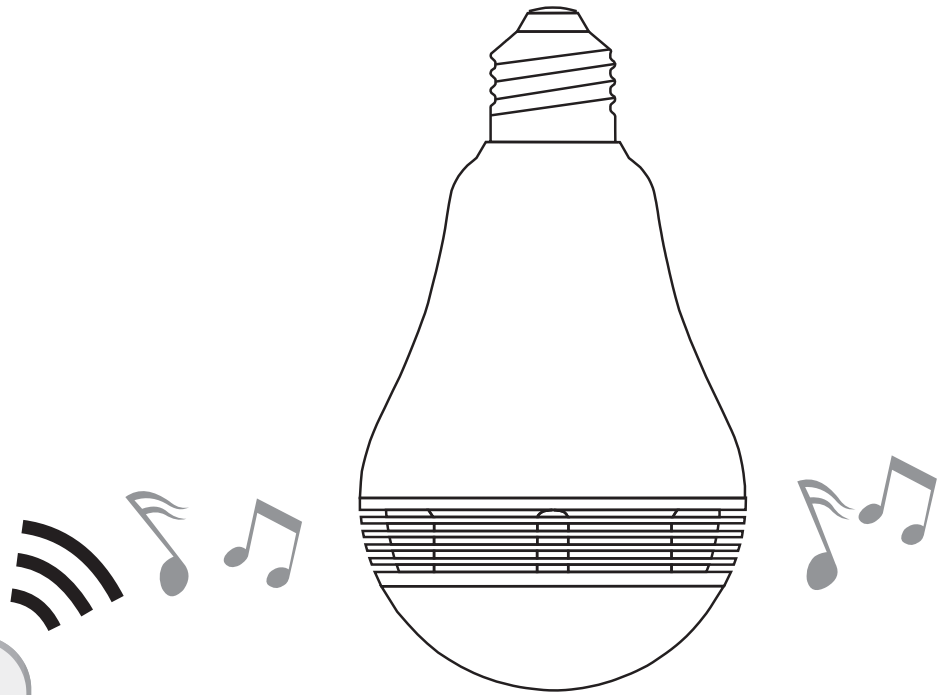


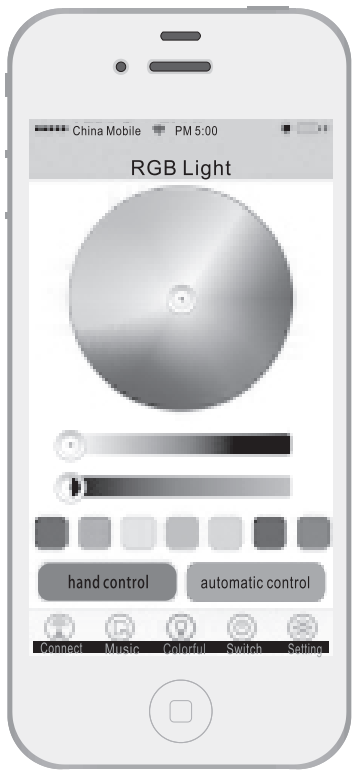

## Umschalten

Wenn Sie die Leuchte mit einem anderen Gerät verbinden möchten, trennen Sie bitte zunächst die bestehende Bluetooth-Verbindung.








Wozu dient die App iBulbSpeaker ?

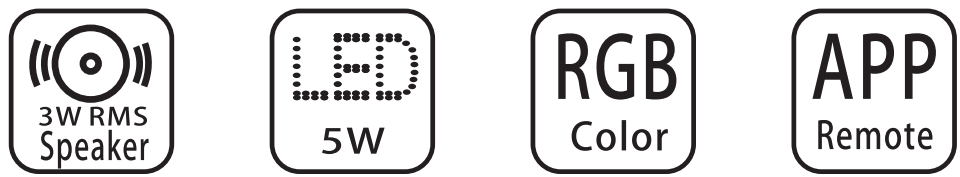
a. Zwischen weißer und farbiger Beleuchtung wechseln
b. Helligkeit der Leuchte steuern
c. Zwischen 7 integrierten Farben wählen oder gewünschte Farbe festlegen
d. Musik wiedergeben, anhalten und umschalten
e. Beleuchtung nach einer voreingestellten Zeit abschalten
f. Funktion zur Umbenennung des Gerätes, bspw. „CSPKBTSLB“ in „Schlafzimmerbeleuchtung“ usw.

# Sicherheitsinformationen

- Nicht geeignet zur Verwendung in einem komplett eingeschlossenen Gehäuse
- Die Beleuchtung darf nicht mit dimmbaren Schaltern oder Beleuchtungskörpern verwendet werden
- Beleuchtung bitte von Wasser oder Feuchtigkeit fernhalten
- Beleuchtung bitte mit einer Stromversorgung von 85 bis 264 V Wechselspannung, 50 oder 60 Hz betreiben.
- Beleuchtung nicht auf heißen Flächen aufstellen
- Aus Sicherheitsgründen und zur Einhaltung der Garantiebedingungen darf das Gehäuse des Gerätes nicht geöffnet werden.
- Trennen Sie vor Auswechslung die Stromversorgung und lassen Sie die Leuchte abkühlen; andernfalls drohen Verbrennungen oder Stromschläge.

# FRANÇAIS

**Cette lampe est un éclairage à DEL intelligent, efficace en énergie, multi-couleurs, compatible Bluetooth pouvant être contrôlé avec votre smartphone ou tablette via une appli pour Android ou iOS.**




## Paramétrage de l'appli

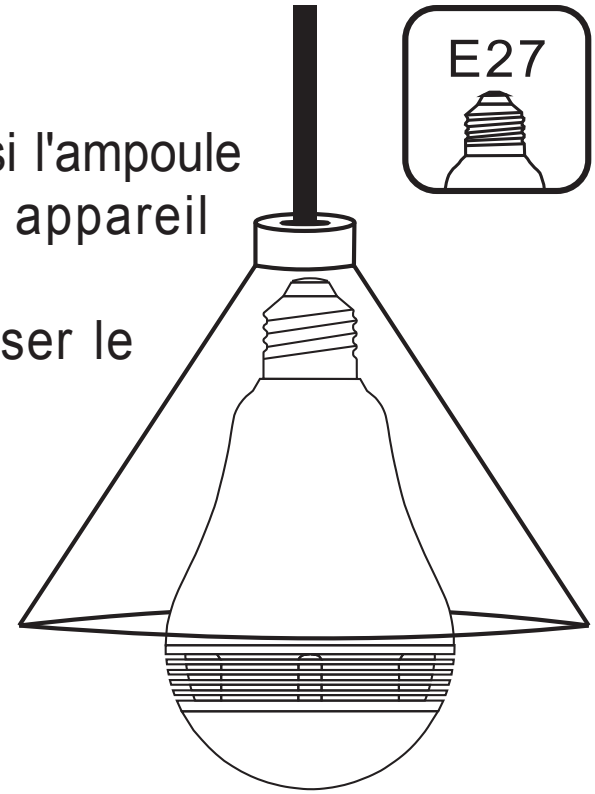
L'appli fonctionne avec la plupart des appareils sous Android utilisant Android 2.3.3 ou une version ultérieure ou des appareils Apple compatibles sous iOS 7.0 ou une version ultérieure. Veuillez scanner le code QR approprié suivant pour installer l'appli.

iOS

Android

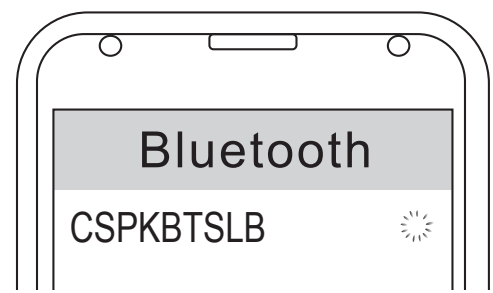
## Installation

Un adaptateur E27 peut être requis si l'ampoule ne peut être installée dans votre appareil d'éclairage.
Veuillez mettre hors tension et visser le produit dans la douille de lampe E27.



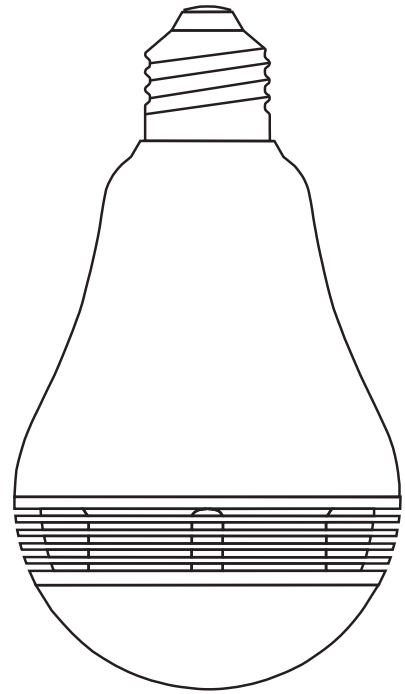

## Appairage

Veuillez suivre les étapes suivantes pour finaliser le premier appairage de l'ampoule :
a. Éteignez l'ampoule
b. Allumez l'ampoule
c. Démarrez l'interface de recherche Bluetooth de l'appareil mobile à appairer avec l'ampoule dans un délai de 3 minutes





“Du-Du”

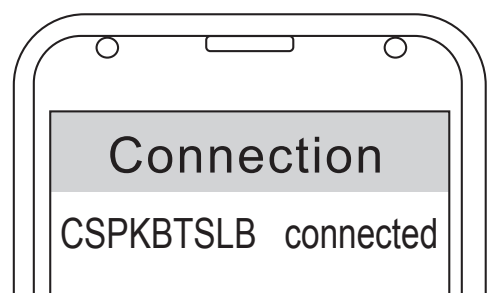


## Connexion

1. Connexion Bluetooth : Si l'ampoule n'a pas été connectée à un autre appareil, vous pouvez sélectionner directement CSPKBTSLB pour connecter via Bluetooth.
2. Connexion appli :

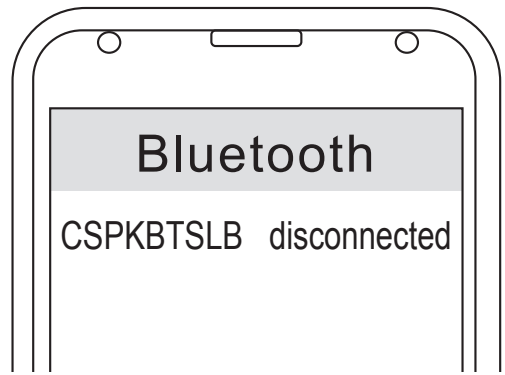
a. Pour un système Android, l'appli établira automatiquement la connexion avec l'ampoule lorsqu'elle est démarrée

b. Pour un système iOS, il faut aller dans le sous-menu "connexion" pour établir la connexion avec l'ampoule lorsque l'appli est démarrée. L'ampoule émettra le son "Du-Du" après avoir été connectée.



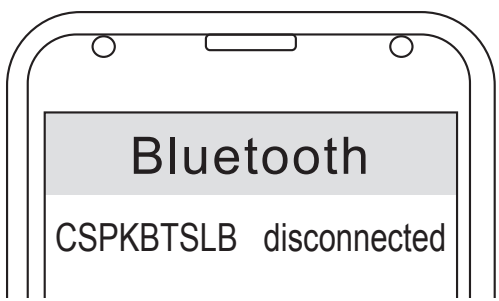
## Déconnexion

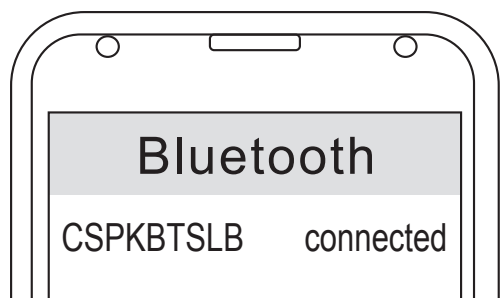
Il suffit d'arrêter l'ampoule ou de déconnecter Bluetooth sur votre appareil.

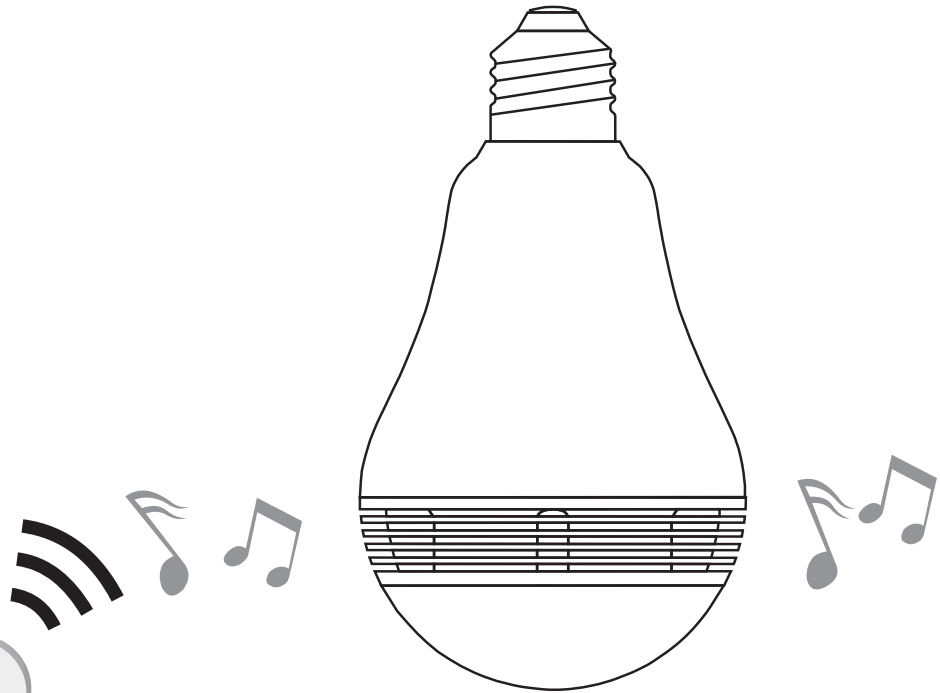


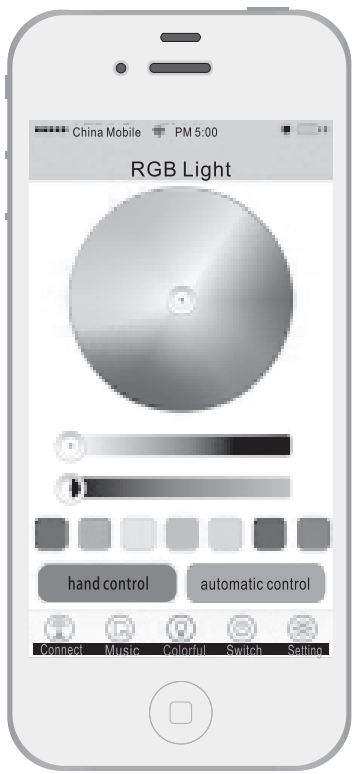

## Commutateur

Lorsque vous connectez l'ampoule à un autre appareil, veuillez d'abord couper la connexion Bluetooth existante.








Que peut faire l'appli iBulbSpeaker ?

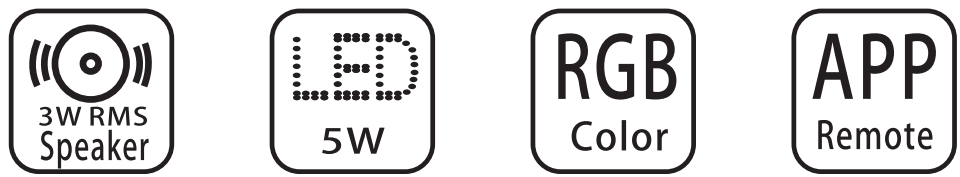
a. Changer de couleur entre le blanc et d'autres couleurs
b. Contrôler la luminosité de l'éclairage
c. Choisir entre l'une des 7 couleurs intégrées ou définir la couleur de votre choix
d. Jouer, mettre en pause et changer de musique
e. Couper la lumière après une durée prédéfinie
f. Renommer la fonction de l'appareil, par exemple modifier "CSPKBTSLB" en "Éclairage chambre", etc.

# Informations sur la sécurité

- Ne convient pas à une utilisation dans un meuble totalement fermé
- Cette ampoule ne doit pas être utilisée avec des commutateurs ou luminaires à variateur
- Tenez l'ampoule éloignée des sources d'eau ou d'humidité
- Veuillez faire fonctionner l'ampoule avec une tension secteur nominale comprise entre 85 et 264 V CA, 50 ou 60 Hz.
- Ne mettez pas l'ampoule sur des surfaces chaudes
- Pour des raisons de sécurité et selon les conditions de la garantie, aucun des dispositifs fermés ne doit être ouvert.
- Avant un remplacement, coupez l'alimentation secteur et laissez refroidir la lampe pour éviter un choc électrique ou de se brûler.

# ESPAÑOL

**Estas bombillas se activan por Bluetooth. La luz LED inteligente, de bajo consumo y varios colores puede controlarse desde su teléfono inteligente o tableta con Android o iOS App.**




## Instalación de la aplicación

La aplicación es compatible con la mayoría de dispositivos Android con versiones 2.3.3 o posterior o dispositivos Apple compatibles con iOS 7.0 o posterior. Escanee el siguiente código QR asociado para instalar el programa de la aplicación.

iOS

Android

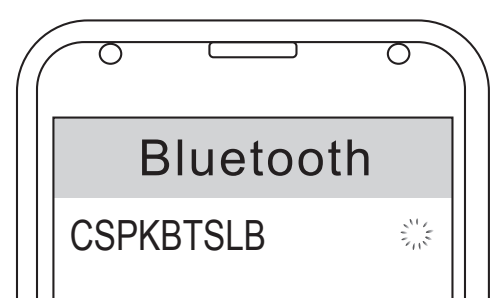
## Instalación

Utilice el adaptador E27 si la bombilla de alumbrado no encaja en su aparato de iluminación.
Apague la alimentación y enrosque el producto en el portalámparas E27.



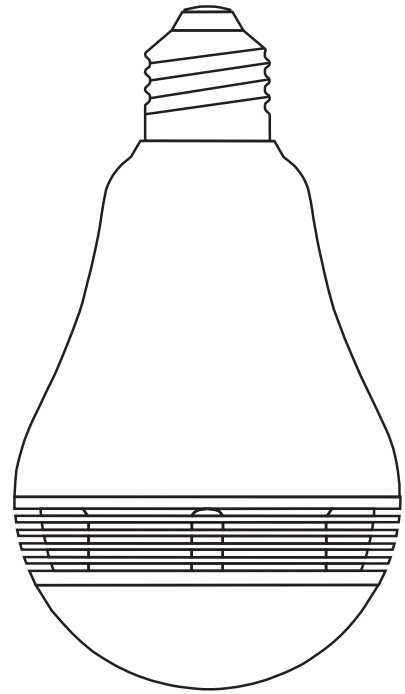

## Emparejamiento

Siga los pasos descritos a continuación para completar el primer emparejamiento de la bombilla:
a. Apague la bombilla
b. Encienda la bombilla
c. Inicie la interfaz de búsqueda por Bluetooth del dispositivo móvil para emparejar la bombilla durante 3 minutos





“Du-Du”

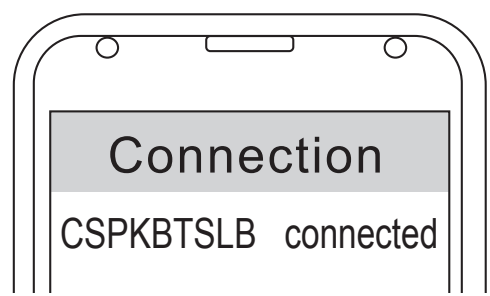


## Conexión

1. Conexión Bluetooth: si la bombilla no ha establecido conexión con otro dispositivo, puede seleccionar directamente CSPKBTSLB para establecer conexión por Bluetooth.
2. Conexión de la aplicación:

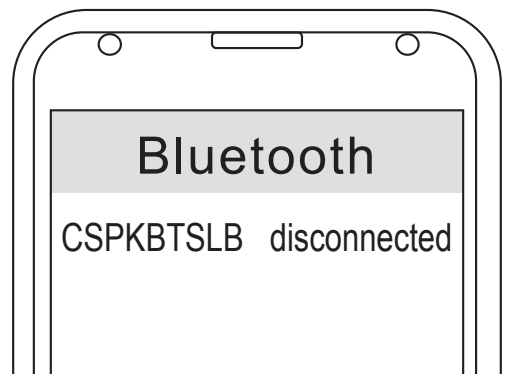
a. Para sistemas Android, la aplicación establecerá conexión automáticamente con la bombilla al iniciarla

b. Para sistemas iOS, necesita acceder al submenú "conexión" para establecer conexión con la bombilla al iniciar la aplicación. La bombilla dirá "Du-Du" al establecer conexión.



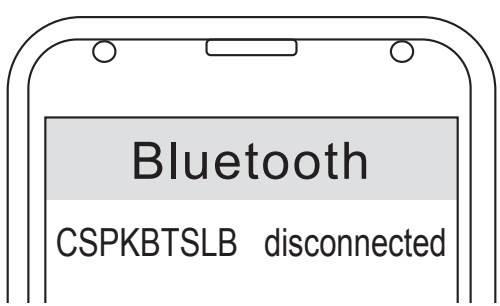
## Desconexión

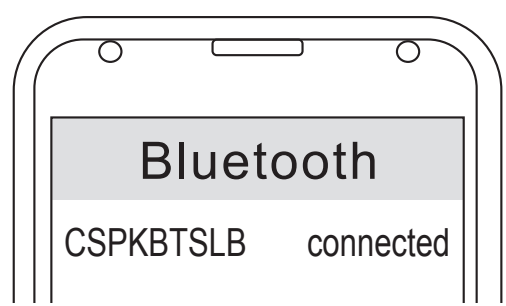
Solo necesita apagarla bombilla o desactivar la funcionalidad Bluetooth de su dispositivo.

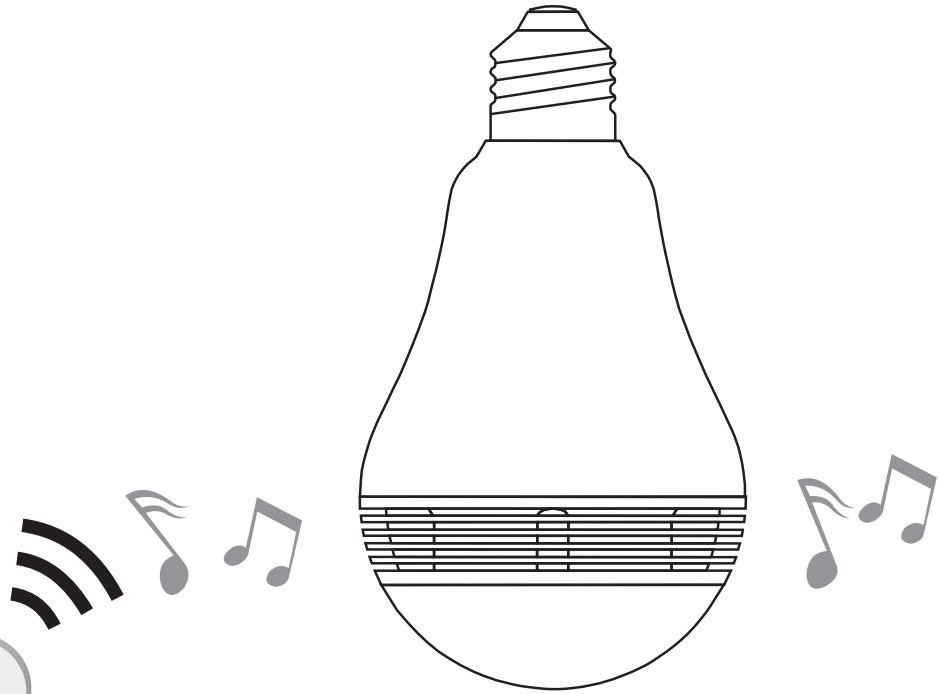


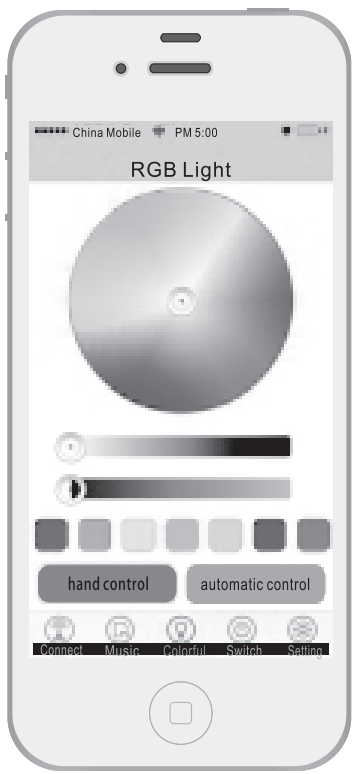

## Conmutación

Cuando desee conectar la bombilla con otro dispositivo, desactive primero la conexión Bluetooth existente.








¿Qué puede hacer la aplicación iBulbSpeaker?

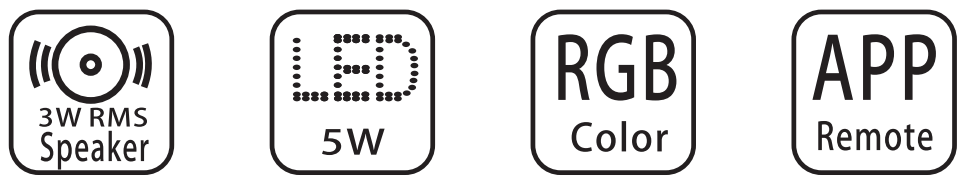
a. Cambiar entre luz blanca y de color
b. Controlar el brillo de la luz
c. Elegir entre los 7 colores incorporados o instalar el color deseado
d. Reproducir, pausar o cambiar de música
e. Apague la luz después del tiempo preestablecido
f. Cambie el nombre del dispositivo, por ejemplo, cambie "CSPKBTSLB" por "luz de dormitorio" etc.

# Información de seguridad

- No apta para utilizar en lámparas totalmente cerradas
- No debe utilizar esta bombilla con reguladores de luz o aparatos de iluminación
- Mantenga la bombilla alejada del agua o la humedad
- Utilice la bombilla dentro de un rango de suministro eléctrico nominal de 85 a 264 V CA, 50 o 60 Hz.
- No coloque la bombilla sobre superficies calientes
- Por motivos de seguridad y al amparo de los términos de la garantía, ninguno de los dispositivos cerrados debe abrirse.
- Antes de sustituirla, apague la alimentación y deje que la lámpara se enfríe para evitar descargas eléctricas o quemaduras.

# PORTUGUÊS

**Luz LED inteligente energeticamente eficiente, multicor, com suporte para Bluetooth, que pode ser controlado através de uma aplicação para Android ou iOS para smartphone ou tablet.**




## Configuração da aplicação

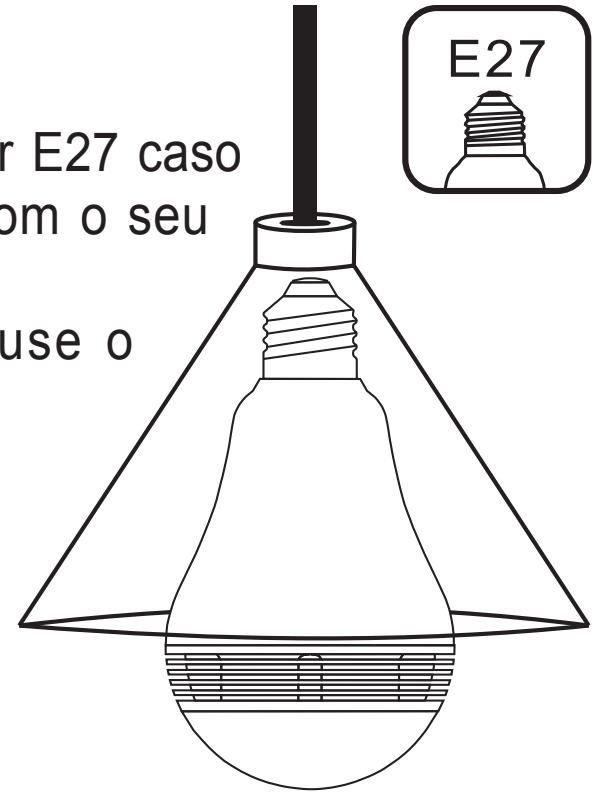
A aplicação funciona com a maioria dos dispositivos Android com Android 2.3.3 ou superior ou dispositivos Apple compatíveis com iOS 7.0 ou superior. Efetue a leitura do seguinte código QR para instalar a aplicação.

iOS

Android

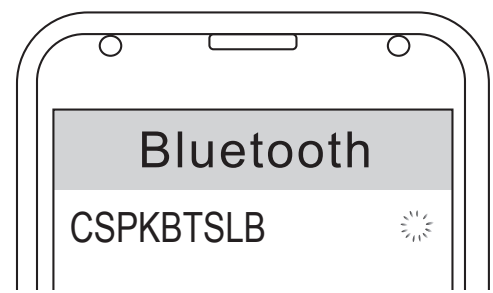
## Instalar

Poderá ser necessário um adaptador E27 caso esta lâmpada não for compatível com o seu dispositivo de iluminação.
Desligue a alimentação e aparafuse o produto na tomada E27.

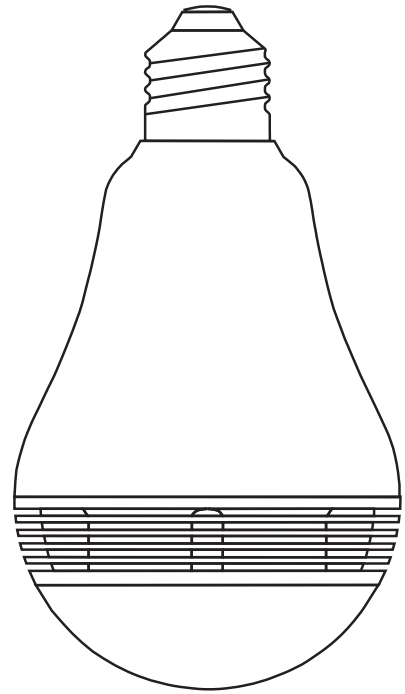



## Emparelhar

Siga os passos abaixo para efetuar o primeiro emparelhamento da lâmpada:
a. Desligue a lâmpada
b. Ligue a lâmpada
c. Execute a interface de pesquisa Bluetooth do dispositivo móvel para emparelhar a lâmpada no espaço de 3 minutos





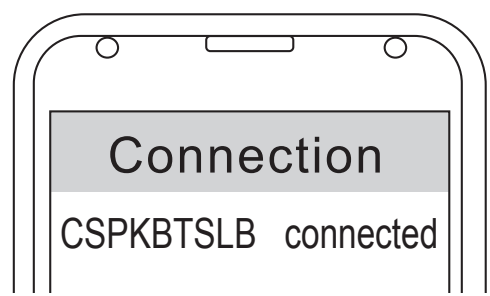



## Ligar

1. Ligação Bluetooth: Se a lâmpada não estiver ligada a outro dispositivo, pode selecionar CSPKBTSLB diretamente para efetuar a ligação Bluetooth.
2. Ligação da aplicação:

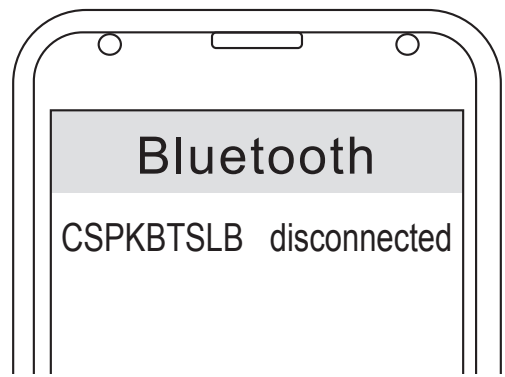
a. Em sistemas Android, a aplicação irá estabelecer automaticamente a ligação à lâmpada quando a mesma for iniciada

b. Em sistemas iOS, é necessário aceder ao submenu "Ligação" para estabelecer a ligação à lâmpada quando a aplicação for iniciada. A lâmpada produzirá um som "Du-Du" quando estabelecer a ligação.



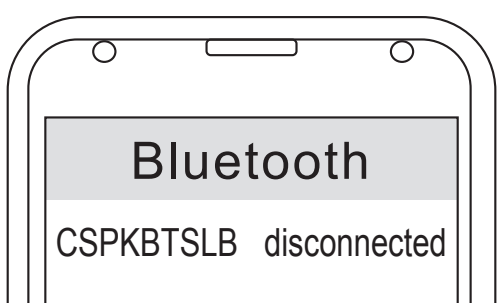
## Desligar

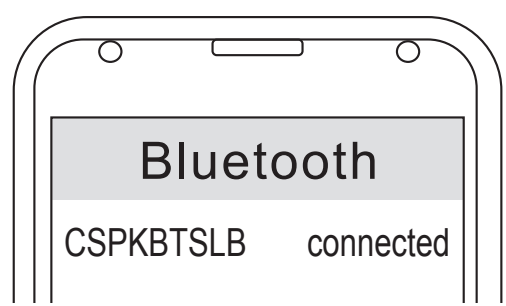
Apenas é necessário desligar a lâmpada ou desligar o Bluetooth no dispositivo.

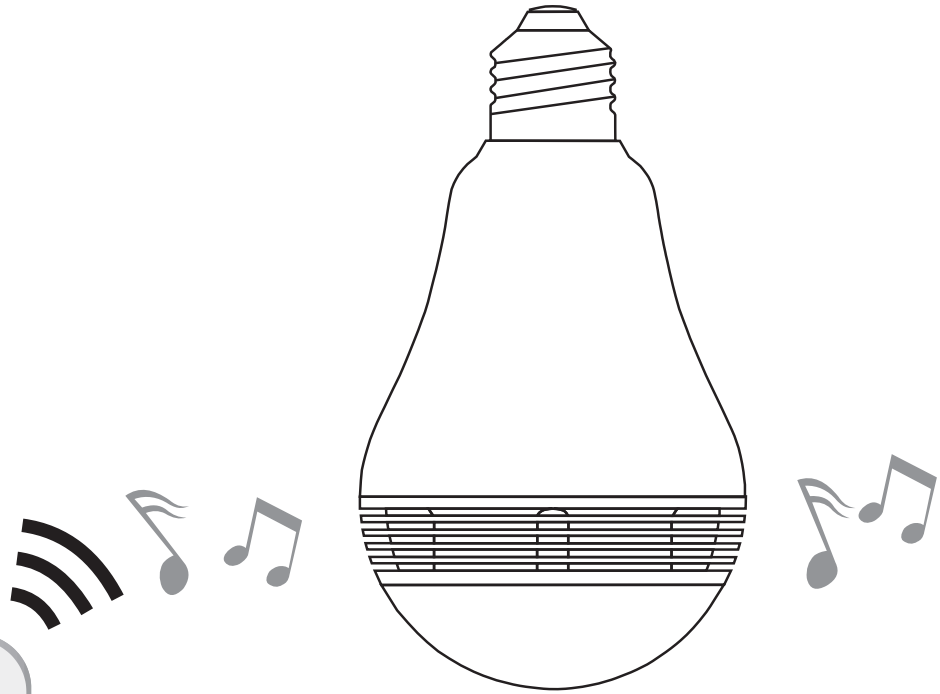


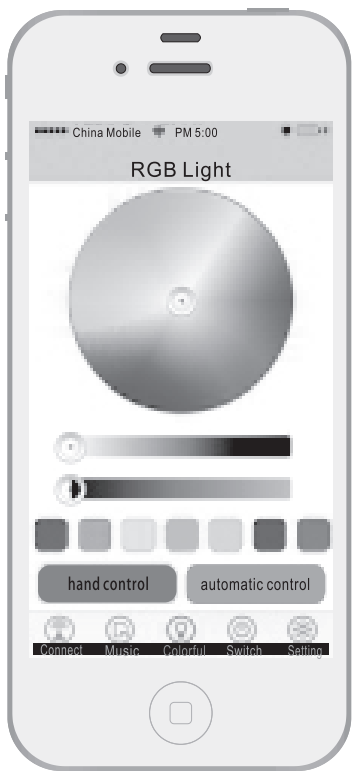

## Mudar

Para ligar a lâmpada a outro dispositivo, desligue primeiro a ligação Bluetooth existente.








O que é possível fazer com a aplicação iBulbSpeaker ?

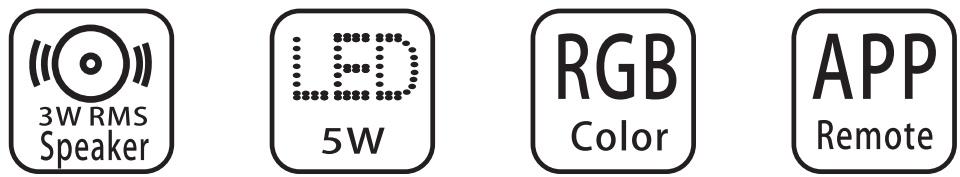
a. Mudar entre luz branca e colorida
b. Controlar o brilho da lâmpada
c. Escolher entre as 7 cores incluídas ou configurar a cor desejada
d. Reproduzir, pausar e mudar de música
e. Desligar a luz após um período de tempo predefinido
f. Mudar o nome do dispositivo, tal como mudar o nome de "CSPKBTSLB" para "luz do quarto", etc.

# Informações de segurança

- Não é adequado para utilização em estruturas completamente fechadas
- Esta lâmpada não deve ser utilizada com interruptores ou equipamentos de iluminação com redução da intensidade
- Mantenha a lâmpada afastada da água ou humidade
- Utilize a lâmpada com potência elétrica nominal de 85 a 264 v AC, 50 ou 60 Hz.
- Não coloque a lâmpada em superfícies quentes
- Por motivos de segurança e sob os termos da garantia, nenhum dos dispositivos incluídos deve ser aberto.
- Antes de substituir a lâmpada, desligue-a da alimentação elétrica e deixe que a mesma arrefeça para evitar choques elétricos ou queimaduras.

# РУССКИЙ

**Это устройство представляет собой энергоэффективную светодиодную смарт-лампу с интерфейсом Bluetooth, возможностью выбора цвета и функцией управления со смартфона или планшета посредством приложения для Android или iOS.**




## Установка приложения

Приложение совместимо с большинством Android-устройств под управлением операционной системы Android версии не ниже 2.3.3, а также с устройствами Apple под управлением iOS версии не ниже 7.0. Отсканируйте приведенный ниже QR-код, чтобы установить приложение.

iOS

Android

## Установка

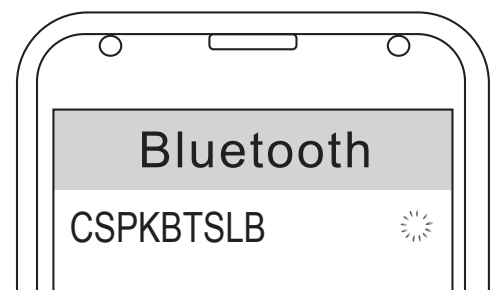
Если это устройство не подходит в вашему осветительному прибору, может потребоваться переходник на цоколь E27.
Выключите осветительный прибор и ввинтите данное устройство в патрон E27.




## Установление парной связи

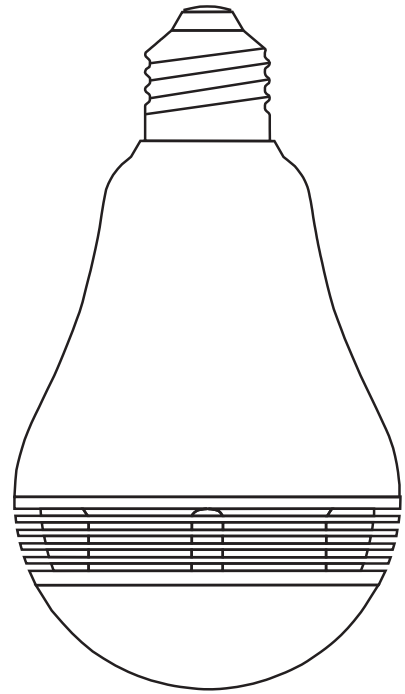
Выполните приведенные ниже шаги, чтобы установить парную связь с лампой.

a. Выключите лампу.
b. Включите лампу.
c. В течение 3-х минут запустите поиск Bluetooth-устройств на мобильном устройстве, чтобы установить парную связь с лампой.





“Du-Du”

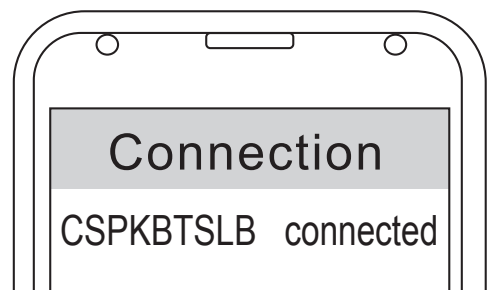


## Подключение

1. Подключение посредством Bluetooth: Если лампа не подключена к другому устройству, достаточно выбрать в списке устройств пункт «CSPKBTSLB», чтобы подключить лампу посредством Bluetooth.
2. Подключение посредством приложения

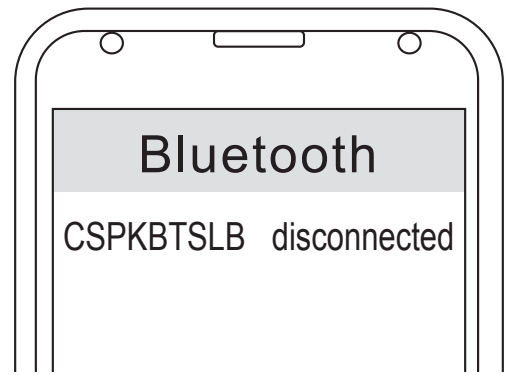
a. В системе Android приложение автоматически установит соединение с лампой при запуске

b. В системе iOS после запуска приложения необходимо выбрать команду меню «Подключение», чтобы установить соединение с лампой. После подключения лампа выдаст приветствие «Du-Du».



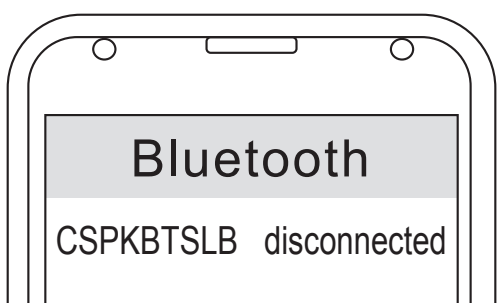
## Отключение

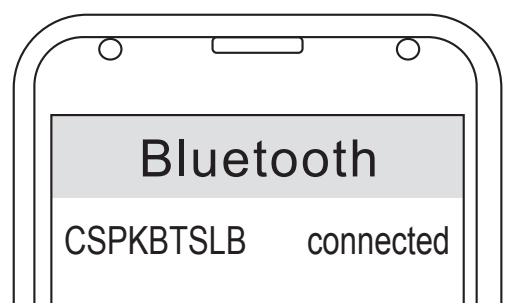
Для отключения достаточно выключить лампу или разорвать Bluetooth-соединение с мобильным устройством.

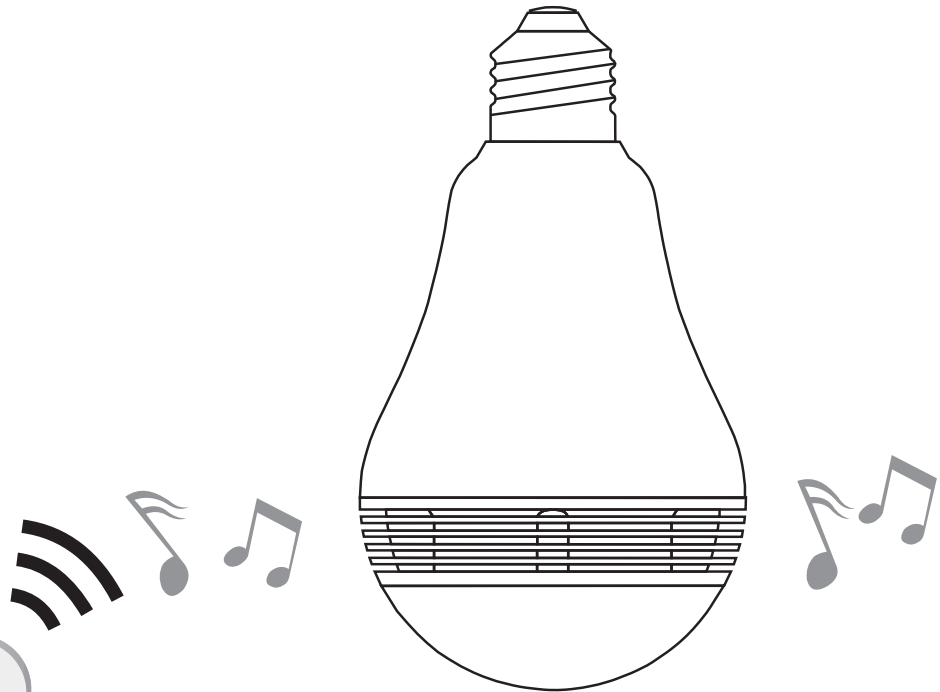


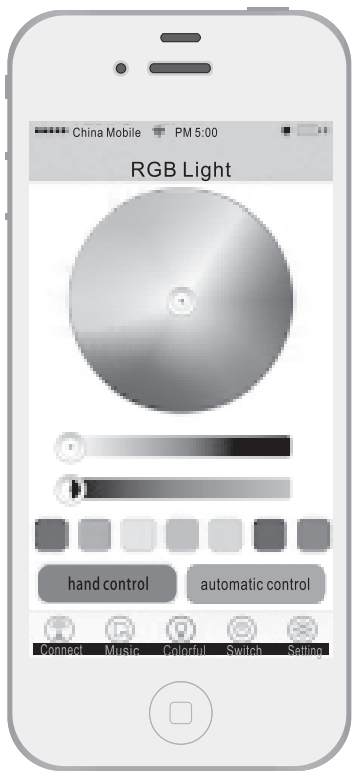

## Подключение к другому устройству

Чтобы подключить лампу к другому устройство, сначала разорвите имеющееся Bluetooth-соединение.








Функции приложения iBulbSpeaker?

a. Переключение между белым и цветным светом

b. Регулировка яркости света

c. Выбор одного из 7 стандартных цветов или настройка пользовательского цвета

d. Запуск и приостановка воспроизведения музыки, выбор аудиофайлов

e. Выключение света по заданному таймеру

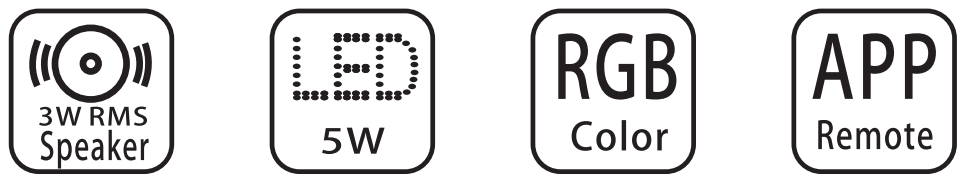
f. Переименование устройства, например, присвоить устройство название «Лампа в спальне» вместо «CSPKBTSLB».

# Правила техники безопасности

- Не подходит для полностью закрытого плафона
- Эта лампа не предназначена для использования с диммируемыми выключателями и патронами.
- Не допускать попадания на лампу воды и влаги
- Лампа предназначена для подключения к электрической сети с напряжением 85–264 В переменного тока с частотой 50 или 60 Гц.
- Лампа не должна контактировать с горячими поверхностями
- По соображениям безопасности и для сохранения гарантии запрещается вскрывать данное изделие.
- Перед заменой отключите питание и дайте лампе остыть во избежание поражения электрическим током и ожогов.

# ITALIANO

**Questa è una lampadina LED smart abilitata Bluetooth, multicolore ad efficienza energetica che può essere controllata con Smartphone o tablet dotati di App Android o iOS.**




## Impostazione App

L'App funziona con la maggior parte dei dispositivi Android che eseguono Android 2.3.3 , o versione più recente, oppure con dispositivi compatibili Apple che eseguono iOS 7.0 , o versione più recente. Eseguire la scansione del seguente codice QR per installare il programma App.

iOS

Android

## Installazione

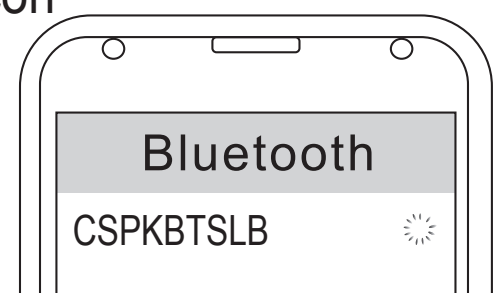
Potrebbe essere necessario l’adattatore E27 se questa lampadina non si adatta al lampadario. Spegnere l'alimentazione ed avvitare il prodotto nel portalampada E27.




## Accoppiamento

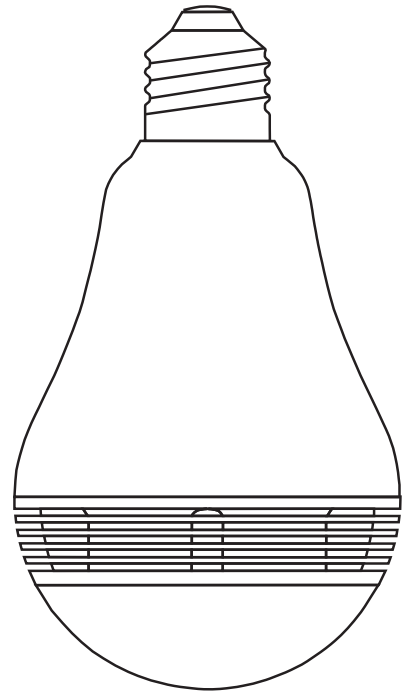
Attenersi alle istruzioni che seguono per completare l’accoppiamento iniziale della lampadina:

a. Spegnere la lampadina
b. Accendere la lampadina
c. Entro 3 minuti, avviare l’interfaccia di ricerca Bluetooth del dispositivo mobile per l'accoppiamento con la lampadina





“Du-Du”

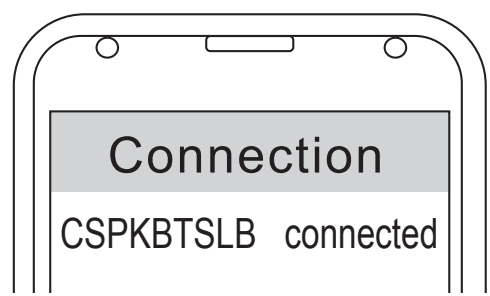


## Collegamento

1. Connessione Bluetooth: Se la lampadina non è stata collegata ad altri dispositivi, è possibile selezionare direttamente CSPKBTSLB per collegare Bluetooth.
2. Connessione App:

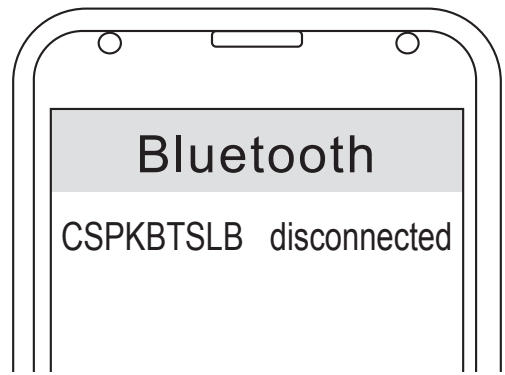
a. Per il sistema Android, l'App stabilirà automaticamente la connessione con la lampadina quando è avviato

b. Per il sistema iOS, è necessario accedere al menu secondario "connessione" per stabilire la connessione con la lampadina quando l'App è avviata. Dopo la connessione, lampadina emetterà il suono "Du-Du".



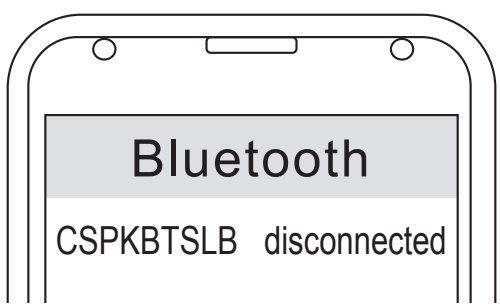
## Disconnessione

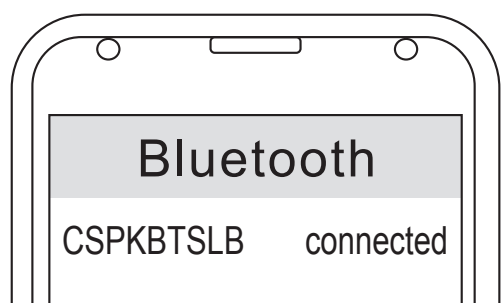
Basta spegnere la lampadina o disconnettere Bluetooth sul dispositivo.

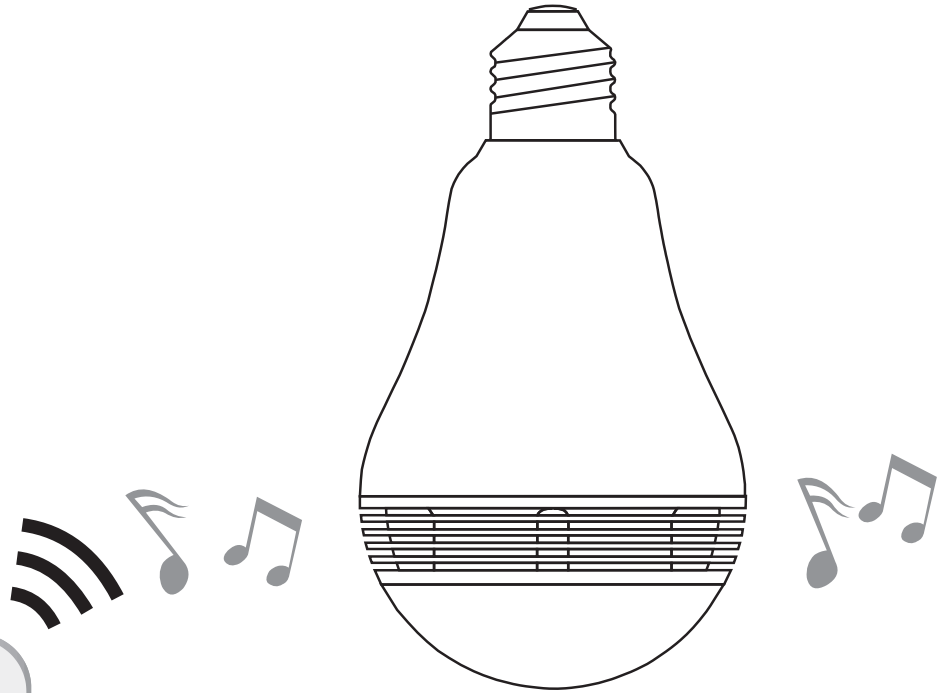


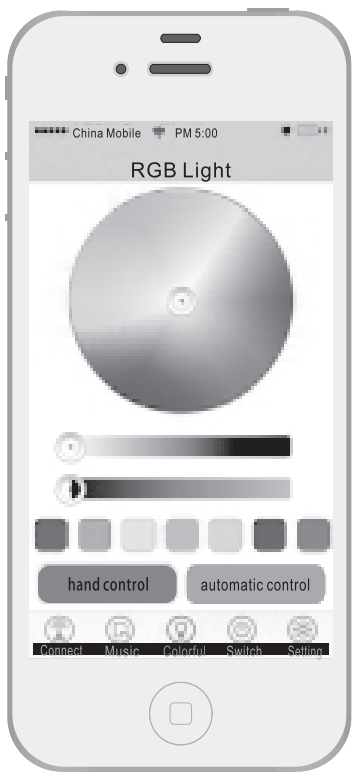

## Cambio

Quando si collega la lampadina ad un altro dispositivo, prima interrompere la connessione Bluetooth esistente.








Cosa può fare l'App iBulbSpeaker?

a. Passare tra la luce bianca e colorata
b. Controllare l'intensità della luce
c. Scegliere tra i 7 colori integrati, oppure configurare il colore voluto
d. Eseguire, mettere in pausa e cambiare la musica
e. Spegnere la luce dopo un intervallo di tempo prefissato
f. Rinomina la funzione del dispositivo; ad esempio rinominare "CSPKBTSLB" come "luce camera da letto", eccetera.

# Informazioni sulla sicurezza

- Non adatto per l'uso in vani completamente chiusi
- Questa lampadina non deve essere utilizzata insieme con interruttori dimmerabili o apparecchi di illuminazione
- Tenere lontana la lampadina da acqua o umidità
- Utilizzare la lampadina all'interno della corrente elettrica nominale di 85V a 264V AC, 50 o 60Hz.
- Non collocare il lampadina su superfici calde
- Per motivi di sicurezza e in base alle condizioni delle garanzia, nessuno dei dispositivi in dotazione deve essere aperto.
- Prima della sostituzione, spegnere l'alimentazione di rete e lasciare raffreddare la lampadina per evitare scosse elettriche o ustioni.

# POLSKI

**Są to żarówki z obsługą Bluetooth, wielokolorowe , zapewniające efektywne energetycznie, inteligentne światło LED, którym można sterować przez aplikację ze smartfonu lub tabletu z systemem Android lub iOS.**




## Konfiguracja aplikacji

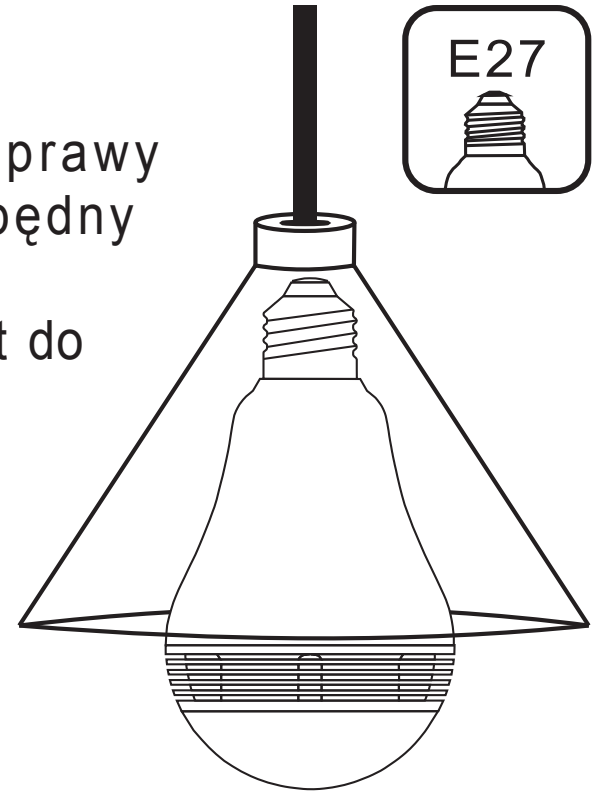
Ta aplikacja działa z większością urządzeń Android działających z systemem Android 2.3.3 lub z wersją nowszą, albo ze zgodnymi urządzeniami Apple działającymi z systemem iOS 7.0 lub z wersją nowszą. W celu instalacji aplikacji należy zeskanować następujący, powiązany kod QR.

iOS

Android

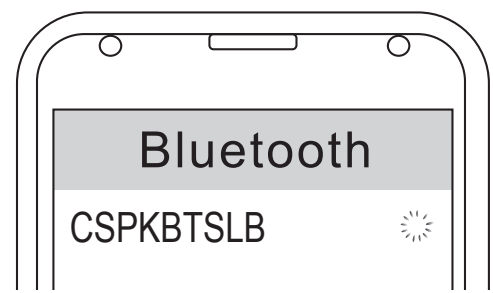
## Instalacja

Jeśli żarówka nie pasuje do oprawy oświetleniowej, może być niezbędny adapter E27.
Wyłącz zasilanie i przykręć produkt do gniazda lampy E27.

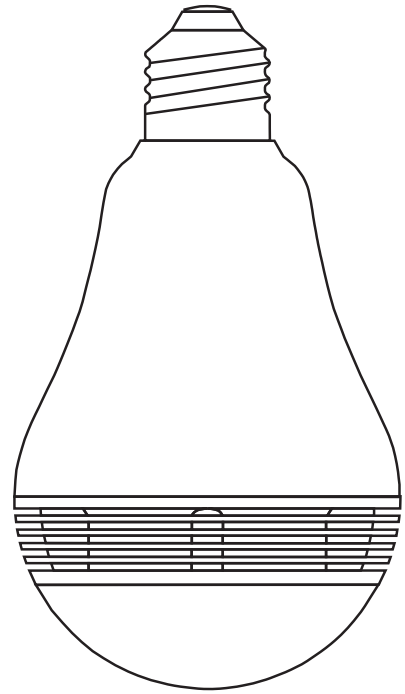



## Parowanie

Wykonaj następujące czynności w celu wykonania pierwszego parowania żarówki:
a. Wyłącz żarówkę
b. Włącz żarówkę
c. W czasie 3 minut zainicjuj interfejs wyszukiwania Bluetooth urządzenia mobilnego w celu wykonania parowania z żarówką





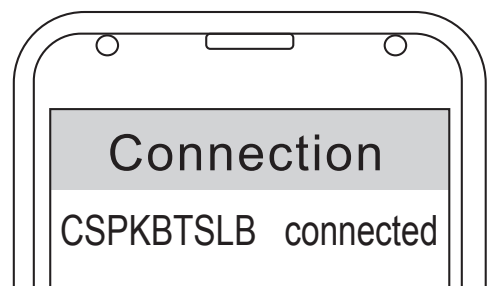



## Połączenie

1. Połączenie Bluetooth: Jeśli żarówka nie była połączona z innym urządzeniem, można bezpośrednio wybrać CSPKBTSLB w celu połączenia Bluetooth.
2. Połączenie z aplikacją:

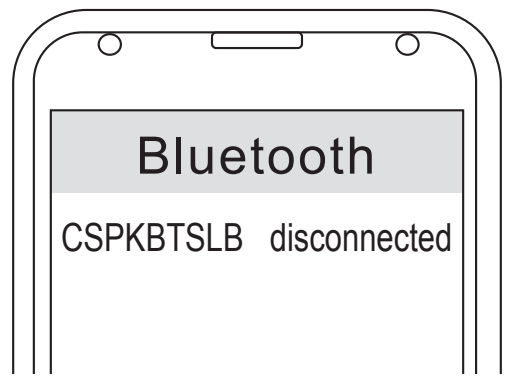
a. W systemie Android, aplikacja automatycznie nawiąże połączenie z żarówką podczas uruchamiania

b. W systemie iOS  w celu nawiązania połączenia z żarówką, podczas uruchamiania aplikacji należy przejść do podmenu "połączenie". Po połączeniu żarówka wygeneruje dźwięk "Du-Du".



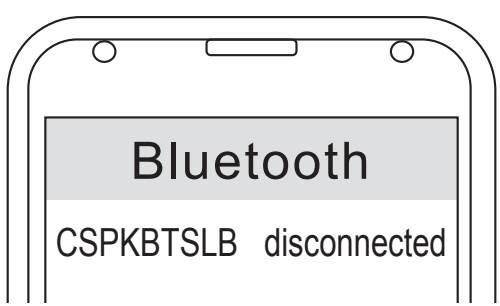
## Rozłączenie

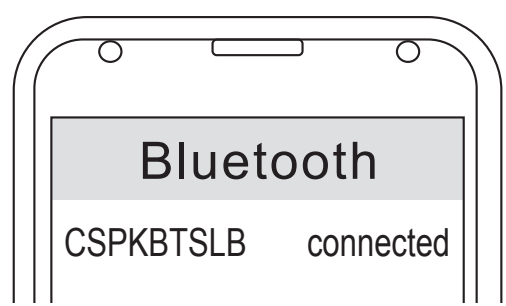
Należy jedynie wyłączyć żarówkę lub zakończyć połączenie Bluetooth w urządzeniu.

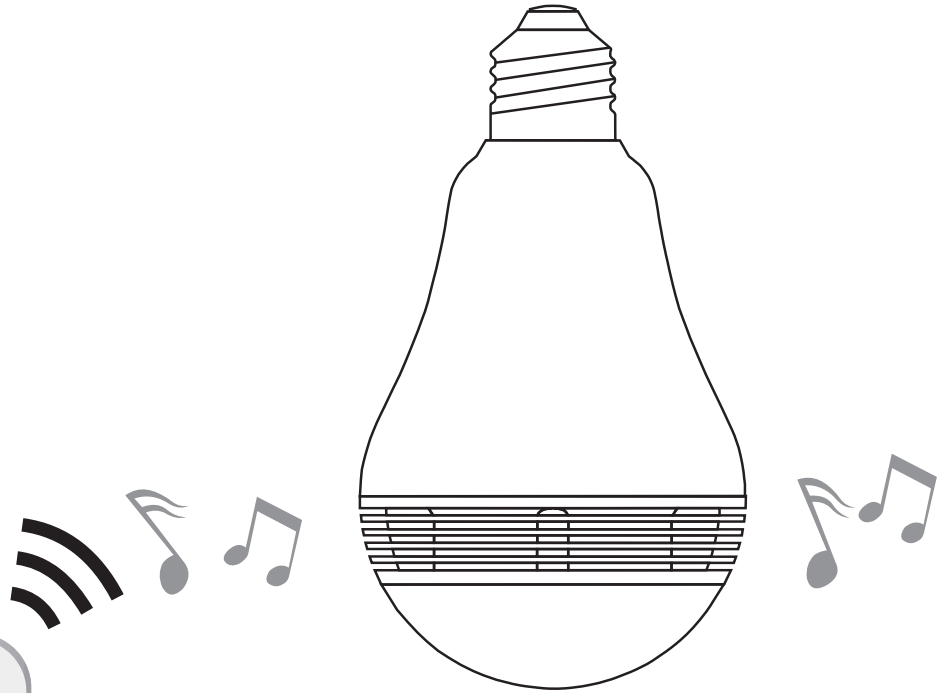


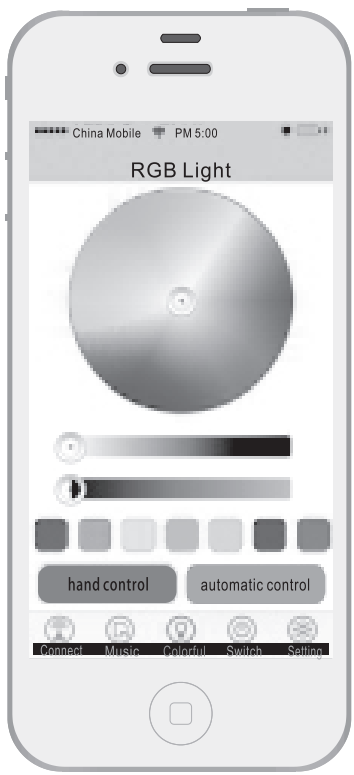

## Przełącznik

Podczas łączenia żarówki z innym urządzeniem, należy najpierw przerwać istniejące połączenie Bluetooth.








Jaki są możliwości aplikacji iBulbSpeaker?

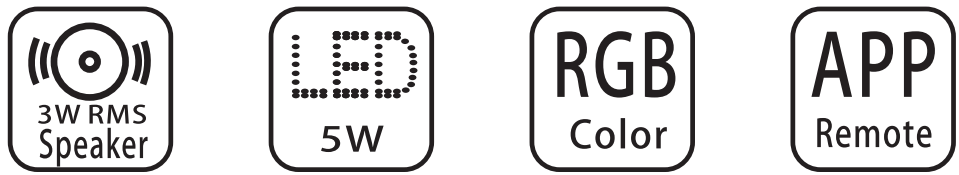
a. Przełączanie pomiędzy światłem białym i kolorowym
b. Sterowanie jasnością światła
c. Wybór jednego z dostępnych 7 kolorów lub ustawienie wymaganego koloru
d. Odtwarzanie, pauza i przełączanie muzyki
e. Wyłączenie światła po wstępnie określonym czasie
f. Zmiana funkcji urządzenia, na przykład zmiana nazwy "CSPKBTSLB" na "światło w sypialni", itd.

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie nadaje się do stosowania w całkowitej zabudowie
- Nie wolno używać tej żarówki z przełącznikami przyciemnienia lub z oprawami oświetleniowymi
- Żarówkę należy trzymać z dala od wody lub wilgoci
- Żarówkę można zasilać z normalnego źródła zasilania prądem zmiennym 85 V do 264 V, 50 lub 60Hz.
- Żarówki nie wolno umieszczać na gorących powierzchniach
- Ze względów bezpieczeństwa i z powodu ograniczeń wynikających z warunków gwarancji, nie wolno otwierać żadnego z dostarczonych urządzeń.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub poparzenia, przed wymianą, należy wyłączyć zasilanie i zaczekać na ochłodzenie lampy.

# Ελληνικά

**Η λυχνία αυτή είναι μια λυχνία με λειτουργία Blue tooth, πολύχρωμη, με δυνατότητα εξοικονόμησης ενέργειας έξυπνη λυχνία LED η οποία μπορεί να ελέγχεται μέσω της συσκευές smart phone ή tablet με εφαρμογή Android ή iOS.**




## Ρύθμιση εφαρμογής

Η εφαρμογή λειτουργεί με τις περισσότερες συσκευές Android με λειτουργικό Android 2.3.3 ή νεότερης έκδοσης ή συμβατές συσκευές Apple με λειτουργικό iOS 7.0 ή νεότερη έκδοση. Κάντε σάρωση του παρακάτω σχετικού κώδικα QR για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα App .

iOS

Android

## Εγκατάσταση

Για να λειτουργήσει ο λαμπτήρας στο ήδη υπάρχον φωτιστικό σας, ενδέχεται να απαιτείται προσαρμογέας E27.
Διακόψτε την τροφοδοσία και βιδώστε το προϊόν στην εσοχή της λάμπας E27.



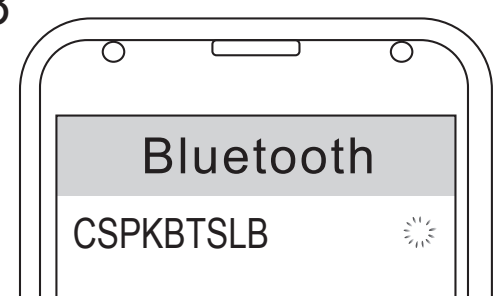

## Ζεύξη

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ολοκληρώσετε την πρώτη ζεύξη της λυχνίας:

α. Απενεργοποιήστε τη λυχνία

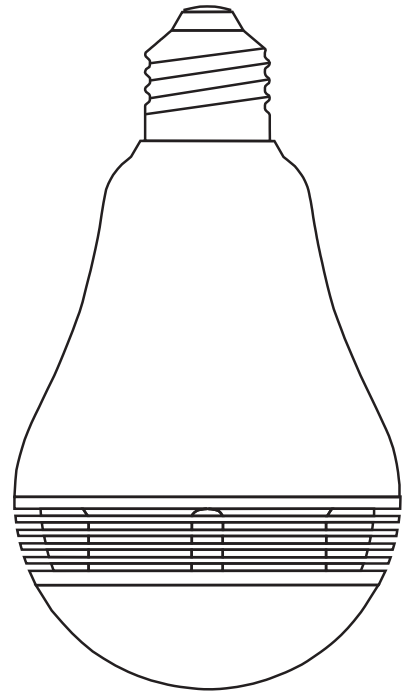
β. Ενεργοποιήστε τη λυχνία

γ. Προετοιμάστε τη διεπαφή αναζήτησης Bluetooth της κινητής συσκευής για ζεύξη με τη λυχνία εντός 3 λεπτών





“Du-Du”

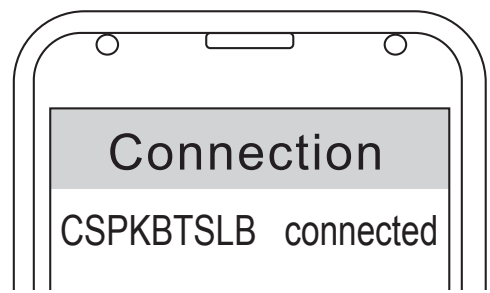


## Σύνδεση

1. Σύνδεση Bluetooth: Εάν η λυχνία δεν έχει συνδεθεί με άλλη συσκευή, μπορείτε να επιλέξετε απευθείας CSPKBTSLB για να συνδέσετε το Bluetooth.
2. Σύνδεση εφαρμογής:

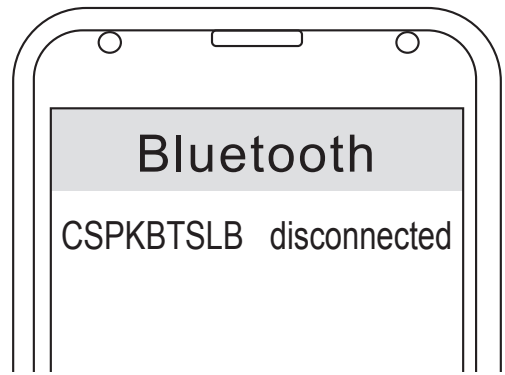
α. Για σύστημα Android,η Εφαρμογή θα δημιουργήσει αυτόματα τη σύνδεση με τη λυχνία όταν γίνει έναρξή της

β. Για σύστημα iOS, πρέπει να εισέλθετε στο υπομενού "σύνδεση" για να δημιουργήσετε τη σύνδεση με τη λυχνία όταν γίνει εκκίνηση της εφαρμογής . Η λυχνία θα πει "Du-Du" αφότου συνδεθεί.



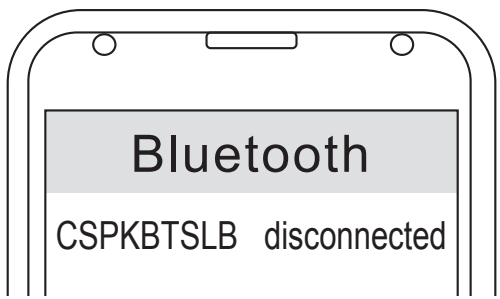
## Αποσύνδεση

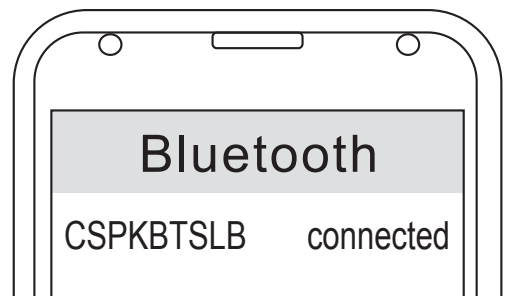
Πρέπει μόνο να απενεργοποιήσετε τη λυχνία ή αποσυνδέσετε το Bluetooth από τη συσκευή σας.

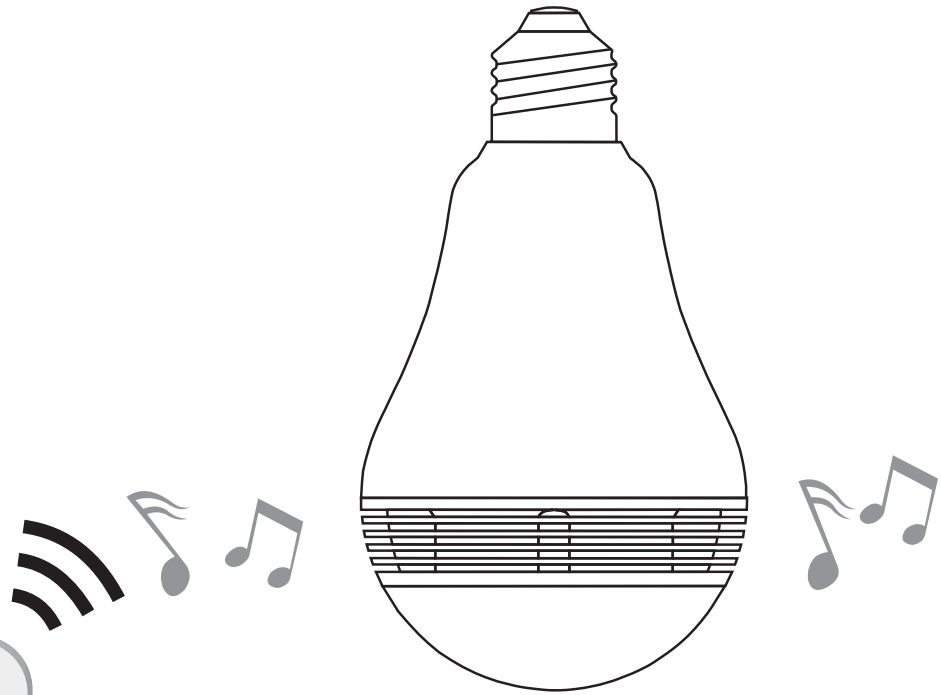



## Διακόπτης

Όταν συνδέετε τη λυχνία με άλλη συσκευή, διακόψτε πρώτα την υπάρχουσα σύνδεση Bluetooth .








Τι μπορεί να κάνει η εφαρμογή iBulbSpeaker?

α. Εναλλαγή μεταξύ λευκού
και έγχρωμου φωτισμού

β. Ελέγξτε τη φωτεινότητα της λυχνίας

γ. Επιλέξτε ενσωματωμένο Χρώμα 7 ή ρυθμίστε το επιθυμητό χρώμα

δ. Αναπαραγωγή, παύση και εναλλαγή μουσικής

ε. Απενεργοποίηση φωτισμού μετά από προκαθ ορισμένο χρόνο

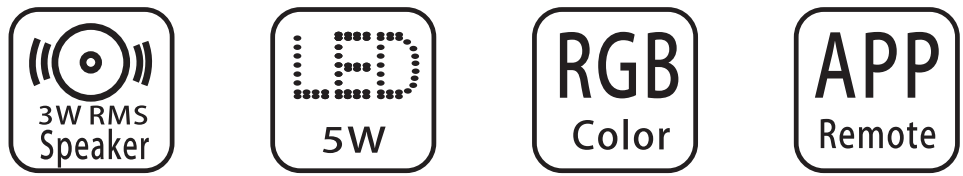
στ. Μετονομασία λειτουργίας συσκευής,για παρ άδειγμα μετονομασία "CSPKBTSLB" σε "φως υπνοδωματίου" κλπ.

# Πληροφορίες ασφαλείας

- Δεν είναι κατάλληλο για χρήση με πλήρως εσώκλειστο περίβλημα
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτή τη λυχνία με διακόπτες με ροοστάτη ή εξαρτήματα λυχνιών
- Κρατήστε τη λυχνία μακριά από νερό ή υγρασία
- Θέστε σε λειτουργία τη λυχνία εντός της παροχής ονομαστικού ρεύματος δικτύου τάσης 85v έως 264v AC, 50 ή 60Hz.
- Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε καυτές επιφάνειες
- Για λόγους ασφαλείας και υπό τους όρους της εγγύησης, καμία από τις εσώκλειστες συσκευές δεν θα πρέπει να ανοίγονται.
- Πριν την αντικατάσταση, απενεργοποιήστε την ισχύ κεντρικού δικτύου και αφήστε την λάμπα να κρυώσει για να αποφύγετε τυχόν ηλεκτροπληξία ή έγκαυμα.

# 中文

本产品采用了最新蓝牙无线技术，集节能照明，高品质音乐播放及全彩色背景控制于一体，并能方便地通过手机或平板等移动设备进行操控，非常适合现代家居及其它需要背景音乐和灯光效果控制的场所,使用前请仔细阅读本说明书.




## APP 安装

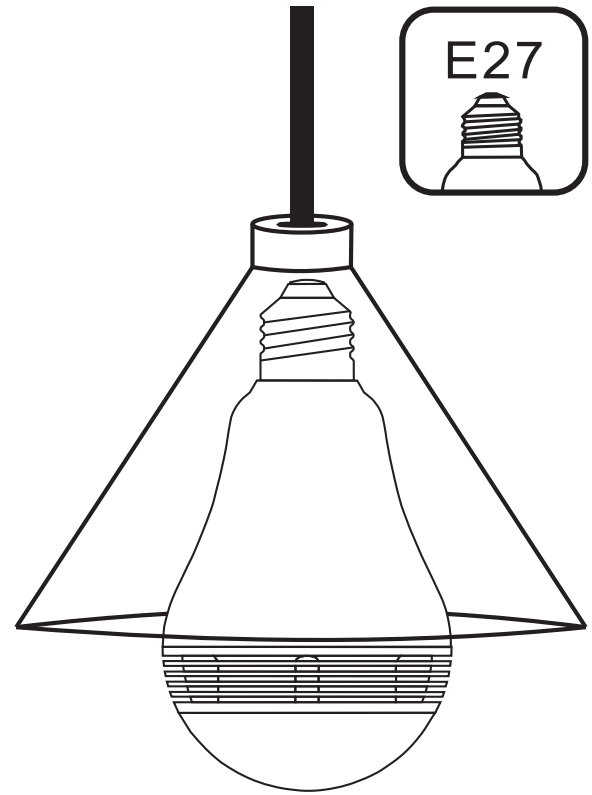
此APP程序适用于运行Android系统 2.3.3及以上版本或iOS系统7.0 及以上版本的设备。为了更好地使用本产品，使用前请仔细阅读本说明书并使用设备扫描下列相应的二维码进行应用程序安装。

iOS

Android

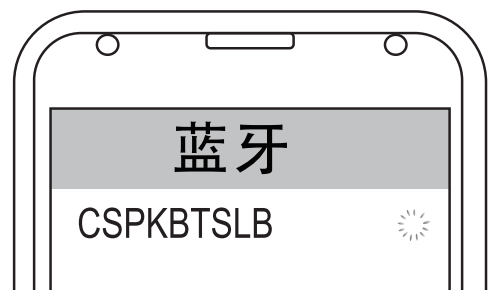
# 安装

请关闭电源后
把灯泡装入E27灯具内。



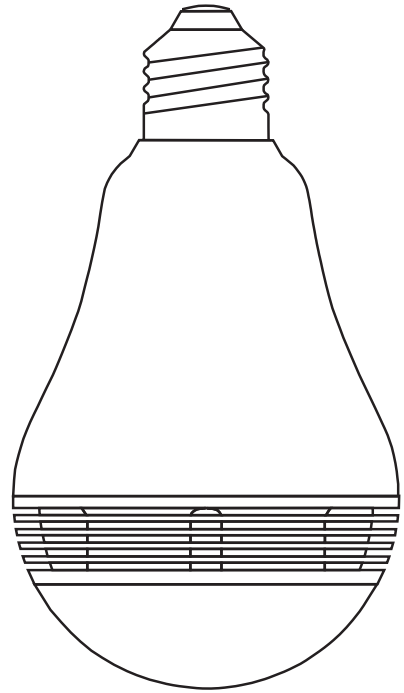

# 配对

使用前请按以下步骤进行移动设备配对:
a. 先把灯的电源开关关闭;
b. 开启移动设备并进入系统设置的蓝牙搜索界面;
c. 打开灯的电源开关，此时灯会亮，并在移动设备
上显示有本产品设备名:" CSPKBTSLB ";
d. 选择"CSPKBTSLB"并连接即
完成本产品和移动设备
的配对。





“嘟-嘟”



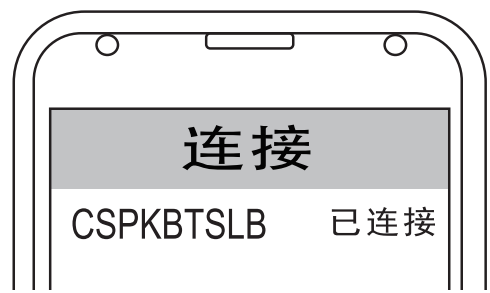
# 连接

1、蓝牙连接：在没有其他移动设备连接灯泡的情况下，只要在移动设备的蓝牙功能界面选择"CSPKBTSLB"并成功连接；

2、APP连接：

a. 对于Android 系统设备，运行APP程序时，设备会自动建立APP程序和灯泡之间的连接。

b. 对于iOS 系统设备,先进入APP程序的连接子界面,进行灯泡和APP程序之间的连接,当灯泡发出"嘟-嘟"声时表示连接成功.



## 断开

只要关闭移动设备的蓝牙功能，或在移动设备的蓝牙功能界面选择断开连接，就可以关闭本产品和指定的移动设备之间的连接

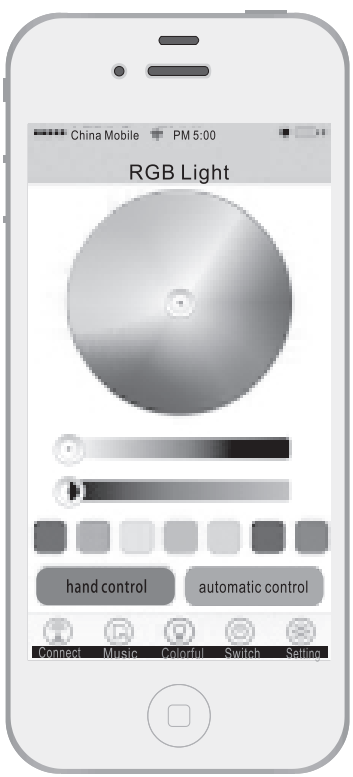


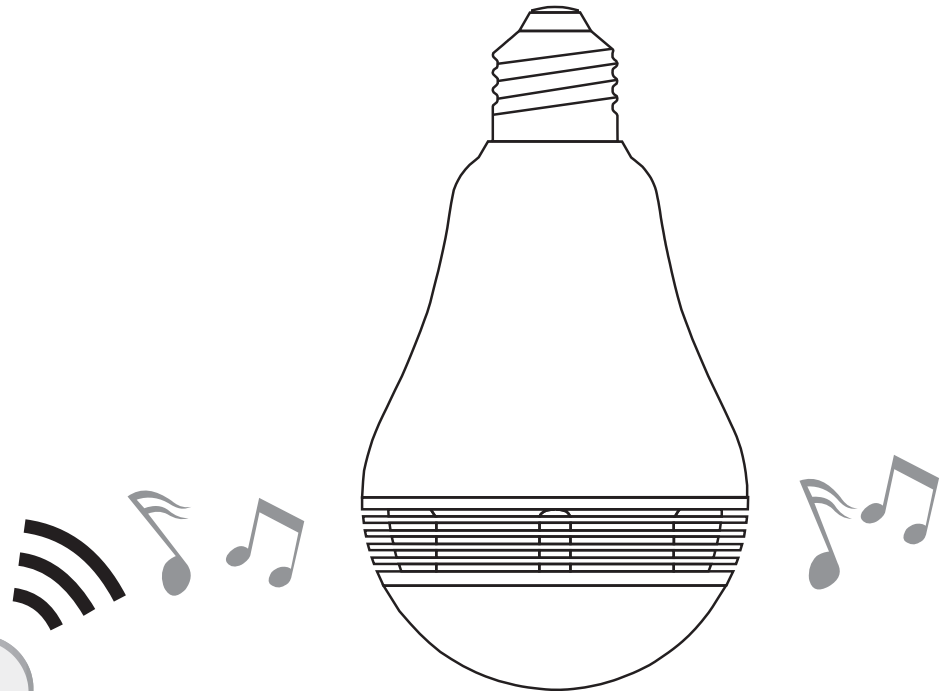

## 切换

若要使用另一台设备与灯泡连接，请先断开现有的连接，然后使用另一台移动设备与本灯泡进行连接。





## 智能音乐彩灯的应用程序有什么主要功能?

- 在白光和彩色灯光之间切换;
- 遥控调节灯光亮度;
- 七彩背景光任意调换,亦可自行设定喜好的颜色;
- 控制音乐的播放、暂停及歌曲的切换;
- 设定灯光在预定的时间自动关闭;
- 重命名设备名，比如将“CSPKBTSLB”命名为“卧室灯”等等。

# 注意事项

- 请不要将灯泡放在封闭的灯罩内；
- 不适合安放装在调光功能的灯具内；
- 不能放在潮湿有水的地方；
- 适合工作在AC85V-264V，50-60Hz的电源；
- 请勿将灯泡放在高温表面；
- 出于安全考虑及根据保修条款，请勿私自拆卸本产品；
- 更换前，请关闭电源并让灯泡冷却后再操作，以免触电或灼伤。

# Verklaring van Conformite

**Wij, ondergetekende, Digital Data Communications GmbH**
Adres Zeche-Norm-StraBe 25 44319 Dortmund Germany
**certificeert en verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product**
Omschrijving Bluetooth Light Bulb Speaker
Merk Conceptronic
Identificatie CSPKBTSLB
**In overeenstemming is met de essentiële eisen van de EMC richtlijn 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, gebaseerd op de volgende normen:**
EU geharmoniseerde normen

- EN 55015:2013
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-4-2:2009
- EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2006
- EN 61000-4-6:2012
- EN 61000-4-8:2010
- EN 61000-4-11:2004
- EN 62560:2012
- EN 62493:2010
- EN 62479:2010
- EN 55015:2013
- EN 300 328 V1.8.1

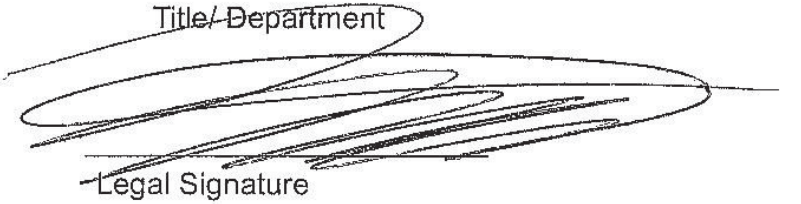
en voldoet daarom aan de essentiële eisen en bepalingen van de EMC en laagspanningsrichtlijn.

Het symbool bevestigt dat dit product voldoet aan de bovengenoemde normen en voorschriften..

Amanda(Shu-Wen) Chen
Name (Full Name)

2015/10/30
Date

Geschäftsführerin
Title/ Department



Legal Signature

CE

# Declaration of Conformity

**We, the undersigned, Digital Data Communications GmbH**
Address Zeche-Norm-StraBe 25 44319 Dortmund Germany
**Certify and declare under our sole responsibility that the following apparatus**
Type Bluetooth Light Bulb Speaker
Brandname Conceptronic
Product CSPKBTSLB
**Conforms with the essential requirements of the EMC Directive 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, based on the following specifications applied:**
EU harmonised standards

- EN 55015:2013
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-4-2:2009
- EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2006
- EN 61000-4-6:2012
- EN 61000-4-8:2010
- EN 61000-4-11:2004
- EN 62560:2012
- EN 62493:2010
- EN 62479:2010
- EN 55015:2013
- EN 300 328 V1.8.1

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the EMC Directive.

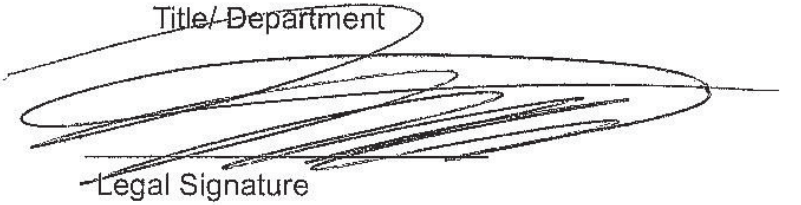
CE

The symbol confirms that this product conforms to the above named standards and regulations.

Amanda(Shu-Wen) Chen
Name (Full Name)

Geschäftsführerin
Title/ Department

2015/10/30
Date



Legal Signature

# Declaración de Conformidad

**El fabricante** **Digital Data Communications GmbH**
Dirección: Zeche-Norm-StraBe 25 44319 Dortmund Germany
**Declara mediante este documento que el producto**
Tipo Bluetooth Light Bulb Speaker
Producto CSPKBTSLB
Marca Conceptronic
**Cumple con las siguientes directivas:**

- Directiva EMC 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC,

**El producto cumple asimismo con las siguientes normas:**

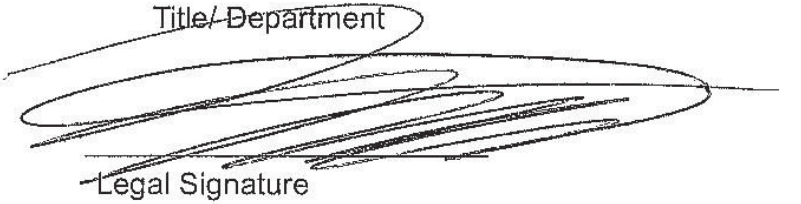
- EN 55015:2013
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-4-2:2009
- EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2006
- EN 61000-4-6:2012
- EN 61000-4-8:2010
- EN 61000-4-11:2004
- EN 62560:2012
- EN 62493:2010
- EN 62479:2010
- EN 55015:2013
- EN 300 328 V1.8.1

Este producto ha sido diseñado para su uso sólo en interiores.
La marca CE certifica que este producto se adecua a las especificaciones y regulaciones arriba mencionadas.
Este producto es adecuado para todos los países de la UE.

Amanda(Shu-Wen) Chen
Name (Full Name)

2015/10/30
Date

Geschäftsführerin
Title/ Department



Legal Signature

# Konformitätserklärung

**Der Hersteller** **Digital Data Communications GmbH**
Adresse Zeche-Norm-StraBe 25 44319 Dortmund Germany
**erklärt hiermit, dass das Produkt**
Typ Bluetooth Light Bulb Speaker
Produkt CSPKBTSLB
Markenname Conceptronic
**den folgenden Richtlinien entspricht:**

- 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC,

**Für die Beurteilung der Einhaltung der Konformität angewandte Normen:**

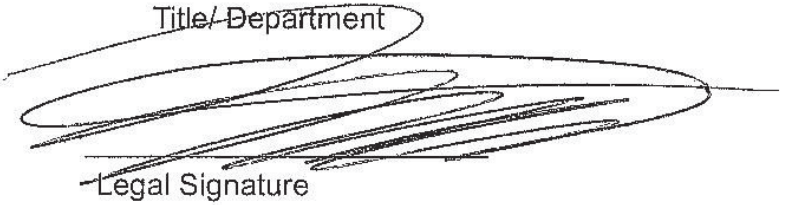
- EN 55015:2013
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-4-2:2009
- EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2006
- EN 61000-4-6:2012
- EN 61000-4-8:2010
- EN 61000-4-11:2004
- EN 62560:2012
- EN 62493:2010
- EN 62479:2010
- EN 55015:2013
- EN 300 328 V1.8.1

Das Zeichen bestätigt, dass dieses Produkt oben aufgeführte Normen und Bestimmungen erfüllt.

Amanda(Shu-Wen) Chen
Name (Full Name)

2015/10/30
Date

Geschäftsführerin
Title/ Department



Legal Signature

CE

# Déclaration de Conformité

Nous, les soussignés **Digital Data Communications GmbH**
Adresse Zeche-Norm-StraBe 25 44319 Dortmund Germany
**Certifie et déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant**
Type Bluetooth Light Bulb Speaker
Produit CSPKBTSLB
Enseigne Conceptronic
**En conformité avec les exigences essentielles de la directive CEM 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, sur la base des normes suivantes:**
**Les normes harmonisées d' EU**

- EN 55015:2013
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-4-2:2009
- EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2006
- EN 61000-4-6:2012
- EN 61000-4-8:2010
- EN 61000-4-11:2004
- EN 62560:2012
- EN 62493:2010
- EN 62479:2010
- EN 55015:2013
- EN 300 328 V1.8.1

CE

Le symbole confirme que ce produit répond aux normes et règlements ci-dessus ..

Amanda(Shu-Wen) Chen
Name (Full Name)

2015/10/30
Date

Geschäftsführerin
Title/ Department

Legal Signature

CE

# Dichiarazione di conformità

**In fabbricante** **Digital Data Communications GmbH**
Indirizzo Zeche-Norm-StraBe 25 44319 Dortmund Germany
**Dichiara qui di seguito che il prodotto**
Tipo Bluetooth Light Bulb Speaker
Prodotto CSPKBTSLB
Nome marca Conceptronic
**Risulta in conformità a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:**

- 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC,

**Sono stati applicati i seguenti standard per assicurarne la conformità:**

- EN 55015:2013
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-4-2:2009
- EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2006
- EN 61000-4-6:2012
- EN 61000-4-8:2010
- EN 61000-4-11:2004
- EN 62560:2012
- EN 62493:2010
- EN 62479:2010
- EN 55015:2013
- EN 300 328 V1.8.1

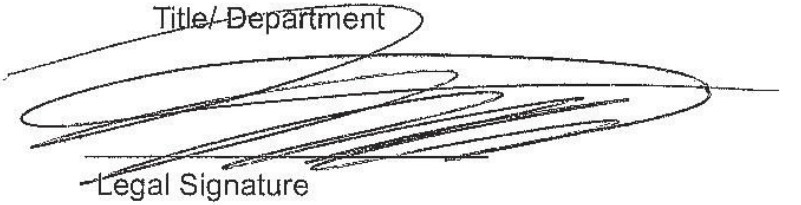
CE

Il simbolo CE conferma che questo prodotto è conforme ai suddetti standard e regolamentazioni.

Amanda(Shu-Wen) Chen
Name (Full Name)

2015/10/30
Date

Geschäftsführerin
Title/ Department



Legal Signature

# Declaração de Conformidade

**O fabricante Digital Data Communications GmbH**
Morada Zeche-Norm-StraBe 25 44319 Dortmund Germany
**Declara que o produto**
Tipo Bluetooth Light Bulb Speaker
Produto CSPKBTSLB
**Cumpre as seguintes directivas:**

- 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC,

**Os seguintes standards foram consultados para avaliar a conformidade:**

- EN 55015:2013
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-4-2:2009
- EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2006
- EN 61000-4-6:2012
- EN 61000-4-8:2010
- EN 61000-4-11:2004
- EN 62560:2012
- EN 62493:2010
- EN 62479:2010
- EN 55015:2013
- EN 300 328 V1.8.1

O símbolo confirma que este produto está conforme os padrões e regulamentações acima referidos.

Amanda(Shu-Wen) Chen
Name (Full Name)

2015/10/30
Date

Geschäftsführerin
Title/ Department

Legal Signature